



BOSCH



ลงทะเบียน
อุปกรณ์ใหม่ของคุณ
ที่ MyBosch เพื่อรับ
สิทธิประโยชน์ฟรีทันที:
[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)

เครื่องซักผ้า

WAT..., WAW...

th คู่มือการใช้งานและคำแนะนำในการติดตั้ง

เครื่องซักผ้าเครื่องใหม่ของคุณ

ขอขอบคุณที่เลือกใช้เครื่องซักผ้าของ Bosch

โปรดสละเวลาสักครู่เพื่ออ่านและทำความเข้าใจกับความคุ้นเคยกับฟังก์ชันต่างๆ ของเครื่องซักผ้า

เราได้ทำการตรวจเช็คเครื่องซักผ้าทุกเครื่องที่ออกจากโรงงานของเราอย่างละเอียด เพื่อให้แน่ใจว่าเครื่องซักผ้าทุกเครื่องอยู่ในสภาพที่สมบูรณ์และสามารถทำงานได้อย่างถูกต้องตามมาตรฐานของ Bosch

ดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริมอะไหล่ และการบริการของเราได้จากเว็บไซต์ www.bosch-home.com หรือติดต่อศูนย์บริการของเรา

คู่มือการใช้งานและคำแนะนำในการติดตั้งต่อไปนี้สามารถใช้ได้กับเครื่องซักผ้าหลายรุ่น โดยอาจมีรายละเอียดต่างกันไปตามข้อความที่ระบุไว้



โปรดอ่านคู่มือการใช้งานและคำแนะนำในการติดตั้งก่อนเริ่มใช้งานเครื่องซักผ้า

หลักการแสดงผล

▲ คำเตือน!

สัญลักษณ์และคำเตือนเหล่านี้มีไว้เพื่อแจ้งเตือนถึงสถานการณ์อันตรายที่อาจเกิดขึ้น หากไม่ปฏิบัติตามคำเตือน อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บสาหัสหรือเสียชีวิตได้

ข้อควรระวัง!

ข้อควรระวังมีไว้เพื่อแจ้งเตือนถึงสถานการณ์อันตรายที่อาจเกิดขึ้น หากไม่ปฏิบัติตามข้อควรระวัง อาจทำให้เกิดความเสียหายทรัพย์สินและ/หรือสิ่งแวดล้อม

หมายเหตุ/เคล็ดลับ

ข้อมูลเกี่ยวกับการใช้เครื่องให้เกิดประโยชน์สูงสุด/ข้อมูลอื่นๆ ที่เป็นประโยชน์

1. 2. 3. / a) b) c)

ขั้นตอนต่างๆ จะแสดงเป็นตัวเลขหรือตัวอักษร

■ / -

รายการต่างๆ จะแสดงเป็นกล่องขนาดเล็กหรือเครื่องหมาย -

สารบัญ

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน 4

คำแนะนำด้านความปลอดภัย 5

เด็ก/บุคคล/สัตว์เลี้ยง	5
การติดตั้ง	6
การใช้งาน	9
การทำความสะอาด/การดูแลรักษา	10

การปกป้องสิ่งแวดล้อม 12

บรรจุภัณฑ์/เครื่องที่ใช้แล้ว	12
เคล็ดลับเพื่อการประหยัดค่าใช้จ่าย	12

การจัดตำแหน่งและการเชื่อมต่อ . . . 13

สิ่งที่มาพร้อมกับเครื่อง	13
คำแนะนำด้านความปลอดภัย	14
บริเวณที่จะทำการติดตั้ง	14
การติดตั้งบนฐานหรือพื้นไม้	14
การติดตั้งบนฐานรองเครื่องแบบมีลื่นชัก	14
การติดตั้งในห้องครัว	15
การถอดสลักล็อกเพื่อการขนย้าย	15
ความยาวของท่อและสายไฟ	16
ท่อรับน้ำเข้า	17
ท่อปล่อยน้ำออก	18
การปรับให้ได้ระดับ	19
การต่อระบบไฟฟ้า	20
ก่อนทำการซักครั้งแรก	21
การขนย้าย	22

ข้อมูลเบื้องต้นของเครื่อง 23

เครื่องซักผ้า	23
แผงควบคุม	24
แผงแสดงผล	25

ผ้า 26

การเตรียมผ้าที่จะซัก	26
การแยกผ้า	26
การรักษารูปทรงเสื้อผ้า	27
การย้อมสี/การฟอกสี	27
การแช่ผ้า	27

ผลลัพธ์ซักผ้า 28

การเลือกผลิตภัณฑ์ซักผ้าที่ถูกต้อง	28
การประหยัดพลังงานและผลิตภัณฑ์ซักผ้า	28

คำเริ่มต้นของโปรแกรม 29

อุณหภูมิ	29
ความเร็วในการปั่น	29
เวลาสิ้นสุดโปรแกรม	30

การตั้งค่าโปรแกรมเพิ่มเติม 31

Speed Eco	31
Easy-Iron (รีดง่าย)	31
Water&Rinse+ (ล้างน้ำ+)	31
Prewash (แช่ผ้าก่อนซัก)	31

การใช้งานเครื่อง 32

การเตรียมเครื่องซักผ้า	32
การเลือกโปรแกรม/การเปิดเครื่อง	32
การเปลี่ยนแปลงค่าเริ่มต้นของโปรแกรม	32
การเลือกการตั้งค่าโปรแกรมเพิ่มเติม	32
การใส่ผ้าลงในถังซัก	33
การวัดดวงและการเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้าและผลิตภัณฑ์ถนอมผ้า	33
การเริ่มโปรแกรม	34
ระบบล๊อคป้องกันเด็ก	35
การใส่ผ้าเพิ่ม	35
การเปลี่ยนโปรแกรม	35
การยกเลิกโปรแกรม	35
โปรแกรมหยุดทำงานโดยไม่ถ่ายน้ำทิ้ง	36
สิ้นสุดโปรแกรม	36
การนำผ้าออกจากเครื่อง/การปิดเครื่อง	36

เซ็นเซอร์ 37

การตรวจจับน้ำหนักอัตโนมัติ	37
ระบบตรวจจับน้ำหนักไม่สมดุล	37
VoltCheck	37

การตั้งสัญญาณ 37

การทำความสะอาดและการดูแลรักษา . 38

ตัวเครื่องซักผ้า/แผงควบคุม	38
ถังซัก	38
การล้างตะกรัน	38
ช่องเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้าและไคร่งฟูม	39
ปั้มน้ำซักผ้าอัตโนมัติ	39
ท่อระบายน้ำที่ท่อพักอุดตัน	40
ตัวกรองในท่อจ่ายน้ำอัตโนมัติ	40

	ความผิดปกติและวิธีแก้ไข	41
	การเปิดฝาเครื่องในกรณีฉุกเฉิน	41
	ข้อมูลบนแผงแสดงผล	42
	ความผิดปกติและวิธีแก้ไข	43
	ฝ่ายบริการหลังการขาย	45
	ข้อมูลทางเทคนิค	46
	การรับประกัน Aqua-Stop	47

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน

- เครื่องรุ่นนี้มีไว้สำหรับใช้ภายในครัวเรือน
- ห้ามติดตั้งหรือใช้เครื่องกลางแจ้งหรือในสถานที่ที่ยื่นจัดจนอาจทำให้น้ำ กลายเป็นน้ำแข็งเนื่องจากน้ำที่ตกค้างอยู่ในเครื่องอาจจับตัวเป็นน้ำแข็งและทำให้เครื่องชำรุดเสียหายได้ และท่อที่มีน้ำแข็งจับอาจบรี/แตกได้
- เครื่องรุ่นนี้มีไว้สำหรับซักผ้าในครัวเรือน ได้แก่ ผ้าที่ซักด้วยเครื่องได้ และผ้าขนสัตว์ที่ซักด้วยมือได้เท่านั้น (ดูฉลากผลิตภัณฑ์) ห้ามใช้เพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่ระบุ
- เครื่องรุ่นนี้เหมาะสำหรับการซักผ้าในน้ำประปาด้วยผลิตภัณฑ์ซักผ้าและผลิตภัณฑ์ถนอมผ้า สำหรับเครื่องซักผ้าที่มีจำหน่ายตามท้องตลาด (ที่เหมาะสมสำหรับใช้กับเครื่องซักผ้า)
- เครื่องรุ่นนี้มีไว้สำหรับใช้ที่ความสูงไม่เกิน 4000 เมตรจากระดับน้ำทะเล

สิ่งที่ต้องทำก่อนเปิดสวิตช์เครื่อง:

ตรวจเช็คเครื่องชำรุดเสียหายหรือไม่
ห้ามใช้เครื่องที่ชำรุด หากมีข้อสงสัยกรุณาติดต่อ
ตัวแทนจำหน่าย หรือฝ่ายบริการหลังการขาย

โปรดอ่านและปฏิบัติตามคำแนะนำในการติดตั้ง
และคู่มือการใช้งาน รวมถึงข้อมูลอื่นๆ ทั้งหมด
ที่ให้มาพร้อมกับเครื่อง

เก็บเอกสารเหล่านี้ไว้เพื่อใช้ในภายหลัง
หรือเพื่อมอบให้กับเจ้าของคนต่อไป

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

ข้อมูลและคำเตือนด้านความปลอดภัยฉบับนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อป้องกันการบาดเจ็บ และป้องกันความเสียหายต่อสิ่งต่างๆ ที่อยู่รอบข้าง

โปรดอ่านข้อควรระวังที่จำเป็นและดำเนินการติดตั้ง บำรุงรักษา ทำความสะอาด และใช้เครื่องด้วยความระมัดระวัง

เด็ก/บุคคล/สัตว์เลี้ยง

คำเตือน

ระวังอันตรายถึงชีวิต!

เด็กและผู้ที่ไม่ทราบถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นเมื่อใช้เครื่อง อาจได้รับบาดเจ็บหรือตกอยู่ในสถานการณ์ที่เป็นอันตรายต่อชีวิตได้ ดังนั้น โปรดปฏิบัติตามดังนี้:

- เด็กที่มีอายุ 8 ปีขึ้นไป ผู้พิการ ผู้ที่มีความบกพร่องทางประสาทสัมผัส ผู้มีอาการบกพร่องทางจิต หรือผู้ที่ขาดประสบการณ์หรือความรู้สามารถใช้เครื่องนี้ได้หากอยู่ภายใต้การดูแลหรือได้รับการอธิบายวิธีการใช้เครื่องอย่างปลอดภัย รวมถึงทำความเข้าใจเกี่ยวกับอันตรายที่อาจเกิดขึ้นจากการใช้งาน

- ห้ามให้เด็กเล่นเครื่องนี้
- ห้ามให้เด็กทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่องนี้โดยไม่มีผู้ดูแล
- อย่าให้เด็กอายุต่ำกว่า 3 ปี และสัตว์เลี้ยงเข้าใกล้เครื่อง
- ห้ามให้เด็กหรือผู้ที่ไม่ทราบถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นอยู่ใกล้กับเครื่องตามลำพัง

คำเตือน

ระวังอันตรายถึงชีวิต!

เด็กอาจเข้าไปติดอยู่ในเครื่อง และตกอยู่ในสถานการณ์ที่เป็นอันตรายต่อชีวิตได้

- ห้ามวางเครื่องไว้หลังประตู เนื่องจากอาจไปกีดขวางทำให้ไม่สามารถเปิดฝาเครื่องได้ หรือเปิดได้ไม่สุด
- เมื่อใช้เครื่องจนหมดอายุการใช้งานแล้วให้ถอดปลั๊กออกจากเต้ารับก่อนตัดสายไฟ แล้วจึงทำลายตัวล็อคที่ฝาเครื่อง

คำเตือน

ระวังการขาดอากาศหายใจ!

เด็กอาจติดอยู่ในบรรจุภัณฑ์/แผ่นพลาสติก หรือชิ้นส่วนบรรจุภัณฑ์ได้ หากปล่อยให้เล่นกับสิ่งเหล่านี้ หรืออาจนำไปครอบศีรษะจนทำให้หายใจไม่ออกได้
เก็บบรรจุภัณฑ์ แผ่นพลาสติก และชิ้นส่วนบรรจุภัณฑ์ให้พ้นมือเด็ก

คำเตือน

ระวังสารพิษ!

ผลิตภัณฑ์ซักผ้าและผลิตภัณฑ์ถนอมผ้าที่กลืนลงไปอาจเป็นพิษได้
หากเผลอกลืนลงไป ควรพบแพทย์ทันที
เก็บผลิตภัณฑ์ซักผ้าและผลิตภัณฑ์ถนอมผ้าให้พ้นมือเด็ก

คำเตือน

ระวังความร้อน!

เมื่อซักผ้าด้วยอุณหภูมิสูง กระแสไฟฟ้าเครื่องจะร้อน
อย่าให้เด็กสัมผัสฝาเครื่องที่ร้อน

คำเตือน

อาการระคายเคืองตา/ผิวหนัง!

ผลิตภัณฑ์ซักผ้าและผลิตภัณฑ์ถนอมผ้า อาจก่อให้เกิดอาการระคายเคืองตาหรือผิวหนัง
หากผลิตภัณฑ์ซักผ้าหรือผลิตภัณฑ์ถนอมผ้าเข้าตาหรือโดนผิวหนัง ให้ล้างออกให้สะอาดหมดจด
เก็บผลิตภัณฑ์ซักผ้า และผลิตภัณฑ์ถนอมผ้าให้พ้นมือเด็ก

การติดตั้ง

คำเตือน

ระวังไฟดูด/ไฟไหม้/ วัสดุชำรุดเสียหาย/ เครื่องชำรุดเสียหาย!

การติดตั้งเครื่องอย่างไม่ถูกต้อง อาจก่อให้เกิดอันตรายได้
ตรวจสอบให้แน่ใจว่า:

- แรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนเครื่อง (แผ่นป้ายระบุค่าพิกัด) ต้องตรงกับแรงดันไฟจ่าย ข้อมูลเกี่ยวกับกำลังไฟฟ้าและฟิวส์ที่จำเป็น มีอยู่บนแผ่นป้ายระบุค่าพิกัด
- ปลั๊กไฟต้องเสียบเข้ากับเต้ารับปลั๊กไฟแบบหน้าสัมผัสป้องกันได้ และต้องติดตั้งสายดินอย่างถูกต้อง
- สายไฟที่ใช้ติดตั้งต้องมีขนาดหน้าตัดใหญ่เพียงพอ
- ปลั๊กไฟจะต้องอยู่ในบริเวณที่เข้าถึงได้สะดวกตลอดเวลา หากไม่สามารถทำได้ จะต้องมีสวิตช์ (ตัดวงจรทุกชั่ว) ตามข้อกำหนดในการติดตั้งระบบไฟฟ้าแบบถาวร เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง
- ในกรณีที่ใช้เบรกเกอร์ป้องกันกระแสไฟฟ้ารั่ว ควรเลือกใช้แบบที่มีสัญลักษณ์  ซึ่งเป็นเครื่องหมายรับรองว่าเป็นไปตามข้อกำหนดของเครื่อง

 คำเตือน**ระวังไฟดูด/ไฟไหม้/
วัสดุชำรุดเสียหาย/
เครื่องชำรุดเสียหาย!**

หากสายไฟของเครื่องมีการตัดแปลงหรือ
ชำรุดเสียหาย อาจส่งผลให้เกิดไฟดูด
ไฟฟ้าลัดวงจร หรือไฟไหม้จากการ
มีความร้อนสูงเกินไปได้
สายไฟจะต้องไม่คดงอ ถูกกดทับ
หรือถูกตัดแปลง และจะต้องไม่สัมผัส
กับแหล่งความร้อน

 คำเตือน**ระวังไฟไหม้/วัสดุชำรุดเสียหาย/
เครื่องชำรุดเสียหาย!**

การใช้รางปลั๊กไฟหรือสายไฟต่อพ่วง
อาจส่งผลให้ไฟฟ้าลัดวงจร หรือไฟไหม้
จากการมีความร้อนสูงเกินไปได้
ต่อเครื่องเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า
ที่มีการต่อสายดินอย่างถูกต้องเท่านั้น
ห้ามใช้รางปลั๊กไฟ สายไฟต่อพ่วง
หรือหัวต่อแบบหลายทาง

 คำเตือน**ระวังการบาดเจ็บ/วัสดุชำรุดเสียหาย/
เครื่องชำรุดเสียหาย!**

- เครื่องอาจลั่นหรือขยับขณะกำลัง
ทำงาน ซึ่งอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ
หรือความเสียหายได้
วางเครื่องไว้บนพื้นเรียบที่มั่นคงและ
สะอาด และใช้อุปกรณ์ปรับระดับ
ช่วยในการปรับระดับขาเครื่องแบบหมุน
- การยกหรือเคลื่อนย้ายเครื่องโดยจับที่
ชิ้นส่วนที่ยื่นออกมา (เช่น ฝาเครื่อง)
อาจทำให้ชิ้นส่วนดังกล่าวหลุดออกมา
และส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บ
ห้ามเคลื่อนย้ายเครื่องโดยจับที่ชิ้นส่วน
ที่ยื่นออกมา

 คำเตือน**ระวังการบาดเจ็บ!**

- เครื่องนี้มีน้ำหนักมาก
ซึ่งอาจได้รับบาดเจ็บขณะยกได้
ห้ามยกเครื่องโดยไม่มีผู้ช่วย
- ขอบคมของเครื่องอาจบาดมือได้
ห้ามยกเครื่องโดยจับที่ขอบคม
สวมถุงมือป้องกันเมื่อทำการยก
- หากไม่เดินท่อและสายไฟหลักให้ถูกต้อง
อาจทำให้สะดุดล้มและได้รับบาดเจ็บ
เดินสายไฟและท่อให้เรียบร้อย
เพื่อป้องกันการสะดุด

ข้อควรระวัง!

ระวังวัสดุชำรุดเสียหาย/

เครื่องชำรุดเสียหาย

- แรงดันน้ำที่สูงหรือต่ำเกินไปอาจส่งผลให้เครื่องทำงานได้ไม่ถูกต้อง รวมถึงอาจทำให้วัสดุหรือเครื่องชำรุดเสียหายได้
ดูให้แน่ใจว่าแรงดันน้ำในแหล่งจ่ายน้ำอยู่ที่ 100 kPa (1 บาร์) เป็นอย่างน้อย และไม่เกิน 1000 kPa (10 บาร์)
- หากท่อน้ำมีการดัดแปลงหรือชำรุดเสียหาย อาจส่งผลให้วัสดุหรือเครื่องชำรุดเสียหายได้
ท่อน้ำจะต้องไม่คดงอ ถูกกดทับ ถูกดัดแปลง หรือถูกแยกส่วน
- การต่อท่อน้ำหรือท่ออื่นเข้ากับแหล่งจ่ายน้ำ อาจส่งผลให้วัสดุหรือเครื่องชำรุดเสียหายได้
ใช้ท่อน้ำที่ให้มาพร้อมกับเครื่องหรืออะไหล่ของแท่นนั้น

- เครื่องนี้มีสลักล็อกเพื่อการขนย้ายยึดไว้อยู่ การใช้เครื่องโดยไม่ถอดสลักล็อกเพื่อการขนย้ายออกอาจส่งผลให้เครื่องชำรุดเสียหายได้
จึงต้องถอดสลักล็อกเพื่อการขนย้ายออกให้หมดก่อนเริ่มใช้เครื่องเป็นครั้งแรก โดยจะต้องเก็บสลักล็อกเพื่อการขนย้ายแยกไว้ต่างหาก
เมื่อจะเคลื่อนย้ายเครื่อง จะต้องใส่สลักล็อกเพื่อการขนย้าย เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องเกิดความเสียหายจากการเคลื่อนย้าย

การใช้งาน

⚠ คำเตือน

ระวังการระเบิด/ไฟไหม้!

สารทำความสะอาดซึ่งมีส่วนผสมของตัวทำละลายที่อยู่บนผ้า เช่น ผลิตภัณฑ์จัดครัว/น้ำยาทำความสะอาด อาจก่อให้เกิดการระเบิดในถังซักได้ ควรนำผ้าเหล่านี้ไปล้างน้ำให้เรียบร้อย ก่อนนำไปซักในเครื่อง

⚠ คำเตือน

ระวังสารพิษ!

สารทำความสะอาดซึ่งมีส่วนผสมของตัวทำละลาย เช่น น้ำยาทำความสะอาด อาจก่อให้เกิดควันทoxicได้ ห้ามใช้สารทำความสะอาดซึ่งมีส่วนผสมของตัวทำละลาย

⚠ คำเตือน

ระวังการบาดเจ็บ!

- การฟิงหรือนั่งบนฝาเครื่องที่เปิดไว้ อาจทำให้เครื่องพลิกคว่ำและได้รับบาดเจ็บ ห้ามฟิงฝาเครื่องที่เปิดไว้
- การปีนขึ้นไปบนเครื่องอาจทำให้พื้นเคาน์เตอร์หักลงมาและได้รับบาดเจ็บ ห้ามปีนขึ้นไปบนเครื่อง
- การยื่นมือเข้าไปในถังซักที่กำลังหมุน อาจส่งผลให้ได้รับบาดเจ็บ ควรรอให้ถังซักหยุดหมุนก่อน

⚠ คำเตือน

ระวังความร้อนลวก!

เมื่อซักผ้าด้วยอุณหภูมิสูง อาจลวกได้หากสัมผัสกับน้ำซักผ้าที่มีความร้อน (เช่น เมื่อถ่ายน้ำซักผ้าที่มีความร้อนลงอ่างล้าง) ระวังอย่าสัมผัสน้ำซักผ้าที่มีความร้อน

⚠ คำเตือน

อาการระคายเคืองตา/ผิวหนัง!

ผลิตภัณฑ์ซักผ้าและผลิตภัณฑ์ถนอมผ้า อาจระคายเคืองออกมาหากช่องเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้าเปิดอยู่ขณะที่เครื่องกำลังทำงาน หากผลิตภัณฑ์ซักผ้าหรือผลิตภัณฑ์ถนอมผ้าเข้าตาหรือโดนผิวหนัง ให้ล้างออกให้สะอาดหมดจด หากผลออกเกินลงไป ควรพบแพทย์ทันที

ข้อควรระวัง!

ระวังวัสดุชำรุดเสียหาย/ เครื่องชำรุดเสียหาย

- การใส่ผ้าเกินปริมาณบรรจุสูงสุดของเครื่องอาจส่งผลให้เครื่องทำงานได้ไม่ถูกต้อง รวมถึงอาจทำให้วัสดุหรือเครื่องชำรุดเสียหายได้
ห้ามใส่ผ้าเกินปริมาณบรรจุสูงสุดในการอบ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใส่ผ้าไม่เกินปริมาณบรรจุสูงสุดตามที่ระบุสำหรับแต่ละโปรแกรม ข้อมูลเพิ่มเติมสำหรับคู่มือการใช้งานและคำแนะนำในการติดตั้ง
- การใส่ผลิตภัณฑ์ซักผ้าหรือสารทำความสะอาดในปริมาณที่ไม่ถูกต้อง อาจส่งผลให้วัสดุหรือเครื่องชำรุดเสียหายได้
โปรดใส่ผลิตภัณฑ์ซักผ้า ผลิตภัณฑ์ถนอมผ้า สารทำความสะอาด และน้ำยาปรับผ้านุ่มตามคำแนะนำของผู้ผลิต

การทำความสะอาด/การดูแลรักษา

⚠ คำเตือน

ระวังอันตรายถึงชีวิต!

เครื่องนี้ทำงานด้วยระบบไฟฟ้า หากสัมผัสชิ้นส่วนที่มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน อาจถูกไฟดูดได้
ดังนั้นโปรดปฏิบัติตามนี้:

- ปิดสวิตช์เครื่อง ถอดปลั๊กออกจากแหล่งจ่ายไฟ
- ห้ามจับปลั๊กไฟขณะมือเปียกเป็นอันตราย
- ถอดปลั๊กไฟออกจากเต้ารับโดยดึงที่ตัวปลั๊กทุกครั้ง อย่าดึงสายไฟ มิฉะนั้นอาจทำให้สายไฟชำรุดเสียหายได้
- ห้ามทำการดัดแปลงทางเทคนิค
ทุกรูปแบบกับเครื่องหรือส่วนประกอบต่างๆ
- การซ่อมแซมและงานอื่นใดเกี่ยวกับเครื่องจะต้องดำเนินการโดยฝ่ายบริการหลังการขายของเราหรือช่างไฟฟ้าเท่านั้น รวมถึงการเปลี่ยนสายไฟด้วย (ถ้าจำเป็น)
- สายไฟสำรองสามารถสั่งซื้อได้จากฝ่ายบริการหลังการขาย

คำเตือน ระวังสารพิษ!

สารทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของตัวทำละลาย เช่น น้ำยาทำความสะอาด อาจก่อให้เกิดควันทoxicได้ ห้ามใช้สารทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของตัวทำละลาย

คำเตือน ระวังไฟดูด/วัสดุชำรุดเสียหาย/ เครื่องชำรุดเสียหาย!

หากภายในเครื่องเปียกชื้น อาจส่งผลให้เกิดไฟฟ้าลัด ห้ามทำความสะอาดเครื่องโดยใช้เครื่องฉีดน้ำ เครื่องพ่นไอน้ำสายหรือปืนฉีดพ่น

คำเตือน ระวังการบาดเจ็บ/วัสดุชำรุดเสียหาย/ เครื่องชำรุดเสียหาย!

การใช้อะไหล่และอุปกรณ์เสริมยี่ห้ออื่น อาจก่อให้เกิดอันตรายและอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บ รวมถึงส่งผลให้วัสดุหรือเครื่องชำรุดเสียหายได้ ใช้อะไหล่และอุปกรณ์เสริมของแท้เท่านั้น เพื่อความปลอดภัย

ข้อควรระวัง! ระวังวัสดุชำรุดเสียหาย/ เครื่องชำรุดเสียหาย

สารทำความสะอาดและสารขจัดคราบ ก่อนซัก (เช่น ผลิตภัณฑ์ขจัดคราบสเปรย์ขจัดคราบ) อาจทำให้เกิดความเสียหายได้หากสัมผัสกับพื้นผิวเครื่อง ดังนั้น โปรดปฏิบัติตามนี้:

- ห้ามให้สารดังกล่าวสัมผัสกับพื้นผิวเครื่อง
- ทำความสะอาดเครื่องด้วยน้ำสะอาด และผ้านุ่มหมาดเท่านั้น
- ขจัดคราบสเปรย์หรือคราบอื่นๆ ที่ตกค้างอยู่ออกทันที



การปกป้องสิ่งแวดล้อม

บรรจุภัณฑ์/เครื่องที่ใช้แล้ว



การจัดบรรจุภัณฑ์ทั้ง โดยคำนึงถึงสิ่งแวดล้อม เครื่องรูนี้นี้ได้รับการออกแบบ ตามกฎระเบียบของสหภาพยุโรป 2012/19/EU ว่าด้วยผลิตภัณฑ์ไฟฟ้า และอิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้แล้ว (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) กฎระเบียบดังกล่าวเป็นข้อกำหนดครอบคลุม ด้านการส่งคืนและการรีไซเคิลอุปกรณ์ ที่ใช้แล้วตามความเหมาะสม ทั่วสหภาพยุโรป

เคล็ดลับเพื่อการประหยัดค่าใช้จ่าย

- ใส่ผ้าเข้าเครื่องในปริมาณสูงสุด สำหรับแต่ละโปรแกรม รายละเอียดโดยรวมของโปรแกรม →: ข้อมูลเพิ่มเติมสำหรับคู่มือการใช้งาน และคำแนะนำในการติดตั้ง
- สำหรับผ้าที่ไม่สกปรกมาก ไม่ต้องแช่ผ้าก่อนซัก
- การประหยัดพลังงานและผลิตภัณฑ์ซักผ้า เมื่อซักเสื้อผ้าที่สกปรกน้อยและครบถ้วน ทั่วไป → หน้า 28
- อุณหภูมิที่เลือกได้จะเป็นไปตามข้อมูลบนป้าย การดูแลรักษาผ้า อุณหภูมิในเครื่องอาจ แตกต่างไปจากนี้ เพื่อการประหยัดพลังงาน และได้ผลการซักที่เหมาะสม

■ ข้อมูลเกี่ยวกับอัตราการใช้พลังงาน*:

→ หน้า 25

แผนแสดงผลจะแสดงข้อมูลเกี่ยวกับอัตรา การใช้พลังงานของโปรแกรมที่เลือก ไฟแสดงสถานะจะติดสว่างมากขึ้นตามอัตรา การใช้พลังงานของโปรแกรมที่เพิ่มขึ้น ซึ่งจะช่วยให้สามารถเปรียบเทียบอัตราการใช้ พลังงานของแต่ละโปรแกรม รวมถึงเลือกใช้ โปรแกรมที่ช่วยประหยัดพลังงานและน้ำ ได้อย่างเหมาะสม

*ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

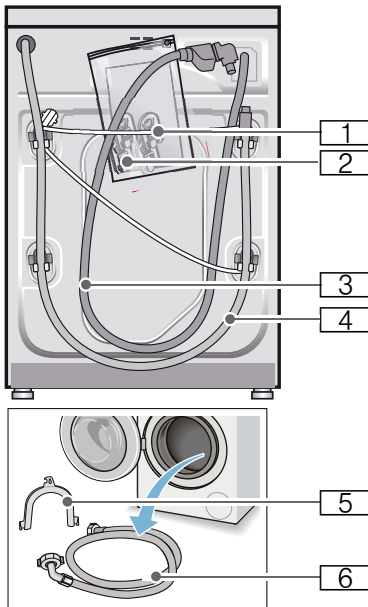
- **โหมดประหยัดพลังงาน:** โฟบบนแผนแสดงผล จะดับหลังจากผ่านไป ประมาณ 2-3 นาที และ ปุ่ม D11 จะกะพริบ กดปุ่มใดก็ได้เพื่อเปิดไฟ โหมดประหยัดพลังงานจะไม่ทำงานในกรณีที่ โปรแกรมทำงานอยู่

- ถ้าต้องการนำผ้าที่ซักแล้วไปอบในเครื่องอบผ้า ให้เลือกความเร็วในการปั่นตามคำแนะนำ ของผู้ผลิตเครื่องอบผ้า

การ จัดตำแหน่ง และการเชื่อมต่อ

สิ่งที่มาพร้อมกับเครื่อง

หมายเหตุ: ตรวจสอบเครื่องว่าชำรุดเสียหายจากการขนส่งหรือไม่ ห้ามใช้เครื่องที่ชำรุด หากมีข้อร้องเรียน กรุณาติดต่อตัวแทนจำหน่าย ที่ขายเครื่องให้ท่าน หรือติดต่อฝ่ายบริการ หลังการขาย → หน้า 45



1 สายไฟ

2 ถัง ซึ่งประกอบด้วย:

- คำแนะนำในการติดตั้งและคู่มือการใช้งาน
- เอกสารแสดงสถานที่ตั้งของฝ่ายบริการ หลังการขาย*
- ใบรับประกัน*
- ฝาสำหรับปิดช่องหลังจากถอดสลักล็อก เพื่อการขนย้าย
- ตัวต่อพร้อมแหวนรองซีล ขนาด 21 มม. = 1/2 นิ้ว ถึง 26.4 มม. = 3/4 นิ้ว *

3 ท่อจ่ายน้ำสำหรับรุ่น Aqua-Stop

4 ท่อระบายน้ำ

5 รางสำหรับยึดท่อระบายน้ำ*

6 ท่อจ่ายน้ำสำหรับรุ่นมาตรฐาน/Aqua-Secure

* ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

นอกจากนี้ จะต้องใช้แคลมป์รัดท่อ (เส้นผ่านศูนย์กลาง 24 - 40 มม. หาซื้อได้จากตัวแทนจำหน่าย) เพื่อต่อท่อระบายน้ำเข้ากับท่อพัก

เครื่องมือที่จำเป็น

- อุปกรณ์ปรับระดับสำหรับการปรับแนวระนาบ
- ประแจ:
 - WAF13 ใช้คลายสลักล็อก เพื่อการขนย้าย และ
 - WAF 17 ใช้ปรับระดับขาเครื่อง

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

คำเตือน

ระวังการบาดเจ็บ!

- เครื่องชักผ้ามีน้ำหนักมาก
โปรดยก/เคลื่อนย้ายอย่างระมัดระวัง
- การยกเครื่องชักผ้าด้วยการจับส่วนที่ยื่นออกมา
(เช่น ฝาเครื่องชักผ้า) อาจทำให้ชิ้นส่วนดังกล่าว
หลุดออกมาและทำให้ได้รับบาดเจ็บ
ห้ามยกเครื่องชักผ้าโดยจับส่วนที่ยื่นออกมา
- หากไม่เดินท้อและสายไฟให้เรียบร้อย
อาจทำให้สะดุดล้มและได้รับบาดเจ็บ
เดินท้อและสายไฟให้เรียบร้อยเพื่อป้องกัน
การสะดุดล้ม

ข้อควรระวัง!

ความเสียหายต่อตัวเครื่อง

ท่อที่มีน้ำแข็งจับอาจปริ/แตกได้

ห้ามติดตั้งเครื่องชักผ้าไว้กลางแจ้ง

หรือในสถานที่ที่เย็นจัดจนอาจทำให้น้ำแข็งตัว

ข้อควรระวัง!

ความเสียหายจากน้ำ

จุดต่อท่อจ่ายน้ำและท่อระบายน้ำมีแรงดันน้ำสูง
เพื่อป้องกันน้ำรั่วหรือความเสียหายจากน้ำ
กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำในส่วนนี้

หมายเหตุ

- นอกจากข้อมูลด้านความปลอดภัย
ที่อยู่ในคู่มือฉบับนี้ การไฟฟ้าและการประปา
ส่วนภูมิภาค อาจมีข้อกำหนดพิเศษอื่นๆ
- หากไม่แน่ใจ ควรมอบหมายให้ช่างผู้เชี่ยวชาญ
เป็นผู้ดำเนินการติดตั้งอุปกรณ์

บริเวณที่จะทำการติดตั้ง

หมายเหตุ: เครื่องชักผ้าต้องตั้งอย่างมั่นคง
และไม่เลื่อนไปมา

- บริเวณที่ทำการติดตั้งจะต้องแข็งแรงและเรียบ
- ไม่ควรติดตั้งบนพื้นนุ่มหรือวัสดุบุพื้นที่นุ่ม

การติดตั้งบนฐานหรือพื้นไม้ดง

ข้อควรระวัง!

ความเสียหายต่อตัวเครื่อง

เครื่องชักผ้าอาจ "ขยับเลื่อน" และเอียงล้ม/
คว่ำล้มลงจากฐานที่ตั้งขณะที่เครื่องทำการปั่น

ต้องยึดขาตั้งเครื่องให้อยู่กับที่ด้วยตัวยึด

หมายเลขสั่งซื้อ WMZ 2200, WX 9756,
Z 7080X0

หมายเหตุ: สำหรับการติดตั้งเครื่องชักผ้า
บนพื้นไม้ดง ให้:

- ติดตั้งเข้ามุม ถ้าเป็นไปได้
- ติดตั้งบนแผ่นไม้ที่กินน้ำ (หนาอย่างน้อย 30 มม.)
ที่ขันติดไว้กับพื้นอย่างแน่นหนา

การติดตั้งบนฐานรองเครื่องแบบมีลิ้นชัก

หมายเลขสั่งซื้อฐานรอง.: WMZ 20490, WZ
20490, WZ 20510, WZ 20520

การติดตั้งในห้องครัว

⚠ คำเตือน

อันตรายถึงชีวิต!

ระวังไฟดูดหากสัมผัสส่วนที่มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน
ห้ามถอดแผ่นปิดเครื่องออก

หมายเหตุ

- ควรเว้นที่ว่างกว้างประมาณ 60 ซม.
- ติดตั้งเครื่องซักผ้าที่ได้เคาน์เตอร์แบบเต็มแผ่น
ที่ยึดไว้กับตู้เก็บของที่อยู่ติดกันอย่างแน่นหนา
ดีแล้วเท่านั้น

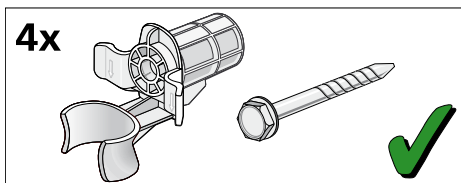
การถอดสลักล็อกเพื่อการขนย้าย

ข้อควรระวัง!

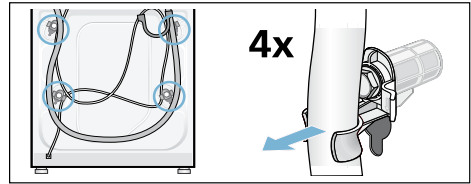
ความเสียหายต่อตัวเครื่อง

- ใช้สลักล็อกเพื่อการขนย้ายยึดเครื่องซักผ้าเอาไว้
เมื่อจะทำการขนย้าย หากไม่ถอดสลักล็อก
เพื่อการขนย้ายออก ถึงซักอาจได้รับความ
เสียหายเมื่อเครื่องซักผ้าทำงาน เป็นต้น
ก่อนใช้งานเครื่องเป็นครั้งแรก ควรตรวจสอบ
ให้แน่ใจว่าได้ถอดสลักล็อกเพื่อการขนย้าย
ทั้งสี่ตัวออกหมดแล้ว เก็บสลักล็อกไว้ในที่
ที่ปลอดภัย
- หากมีการเคลื่อนย้ายเครื่องในภายหลัง
จะต้องใส่สลักล็อกก่อนทำการขนย้าย
เพื่อป้องกันไม่ให้เกิดความเสียหาย
ในระหว่างการขนย้าย

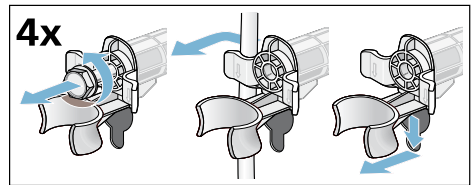
หมายเหตุ: เก็บสกรูและปลอกหุ้มไว้ในที่ที่ปลอดภัย



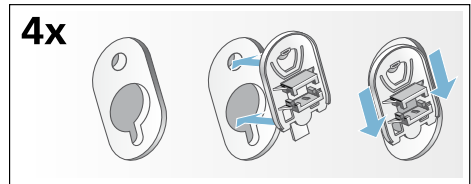
1. ดึงท่อต่างๆ ออกจากตัวยัด



2. คลายสกรูออก และถอดสกรูยึดเพื่อการ
ขนย้ายทั้งสี่ตัวออกด้วยประแจ (WAF 13)
ถอดปลอกหุ้มออก ถอดสายไฟออกจากตัวยัด

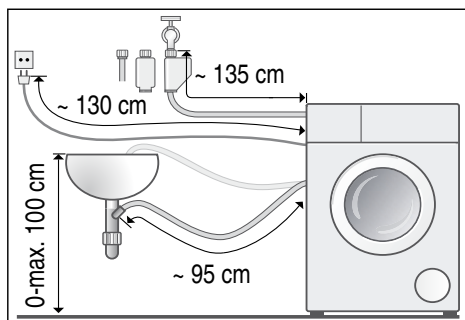


3. ใส่แผ่นปิด ยึดให้แน่นโดยกดที่ตะขอล็อก

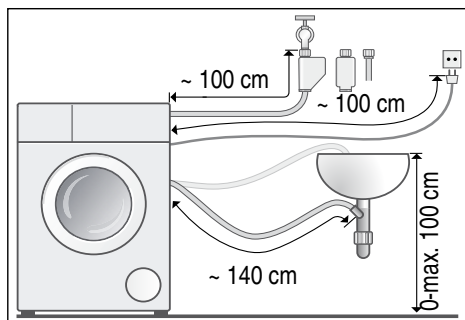


ความยาวของท่อและสายไฟ

■ การต่อด้านซ้าย



■ การต่อด้านขวา



เคล็ดลับ: ชิ้นส่วนดังต่อไปนี้สามารถสั่งซื้อได้จากตัวแทนจำหน่าย/ฝ่ายบริการหลังการขาย:

- ท่อขยายสำหรับ Aqua-Stop และท่อจ่ายน้ำเย็น (ประมาณ 2.50 ม.) หมายเลขสั่งซื้อ WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0
- ท่อจ่ายน้ำชนิดยาว (ประมาณ 2.20 ม.) สำหรับรุ่นมาตรฐาน หมายเลขชิ้นส่วนสำหรับฝ่ายบริการหลังการขาย: 00353925

ท่อรับน้ำเข้า

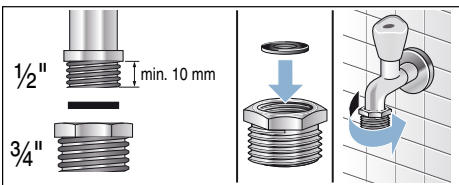
⚠ คำเตือน

อันตรายถึงชีวิต!

ระวังไฟดูดหากสัมผัสส่วนที่มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน
ห้ามจุ่มวาล์วนิรภัย Aqua-Stop ในน้ำ
(เนื่องจากมีวาล์วไฟฟ้าเป็นส่วนประกอบ)

หมายเหตุ

- ใช้งานเครื่องซักผ้าโดยใช้น้ำสะอาด
ที่มีอุณหภูมิปกติเท่านั้น
- ห้ามต่อเข้ากับก๊อกผสมน้ำร้อน-น้ำเย็น
ของเครื่องทำน้ำร้อนแบบไม่ใช้แรงดัน
- ห้ามใช้ท่อจ่ายน้ำที่ผ่านการใช้งานมาแล้ว
ใช้เฉพาะท่อจ่ายน้ำที่ใหม่มาด้วย หรือ
ซื้อจากตัวแทนจำหน่ายที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- ห้ามตัดหรือบีบท่อจ่ายน้ำ
- ห้ามดัดแปลงท่อจ่ายน้ำ (ตัดออกหรือทำให้สั้นลง)
(มิฉะนั้นจะไม่สามารถรับประกันความแข็งแรง
ของท่อได้)
- ใช้มือขันข้อต่อเกลียวให้แน่น หากใช้เครื่องมือ
(คีม) ขันข้อต่อเกลียวแน่นเกินไป
อาจทำให้เกิดรอยชำรุดได้
- เมื่อต่อเข้ากับก๊อกน้ำขนาด 21 มม. = 1/2 นิ้ว
ควรติดตั้งตัวต่อ* พร้อมแหวนรองซีลขนาด
21 มม. = 1/2 นิ้ว ถึง 26.4 มม. = 3/4 นิ้ว ก่อน
*ชิ้นส่วนที่ให้มาจะแตกต่างกันไปตามเครื่อง
แต่ละรุ่น



แรงดันน้ำที่เหมาะสมในระบบท่อจ่ายน้ำ

ต่ำสุด 100 kPa (1 บาร์)

สูงสุด 1000 kPa (10 บาร์)

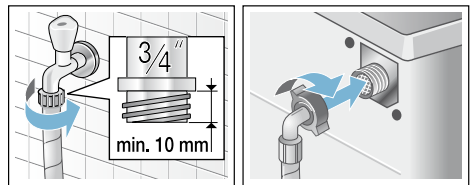
เมื่อเปิดก๊อกน้ำ น้ำจะไหลที่อัตราอย่างน้อย 8 ลิตร/นาที

หากแรงดันน้ำสูงกว่าค่าดังกล่าว
ต้องติดตั้งวาล์วลดแรงดัน

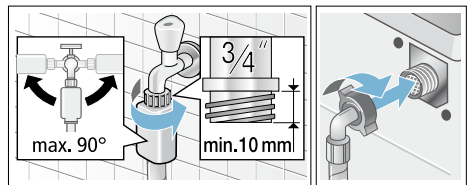
การต่อท่อน้ำ

ต่อท่อจ่ายน้ำเข้ากับก๊อกน้ำ (26.4 มม. = 3/4 นิ้ว)
และต่อเข้ากับตัวเครื่อง (ไม่จำเป็นสำหรับรุ่น
Aqua-Stop เนื่องจากมีการต่อไว้แล้ว):

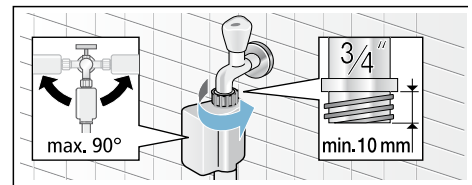
■ รุ่น: มาตรฐาน



■ รุ่น: Aqua-Secure



■ รุ่น: Aqua-Stop



หมายเหตุ: ค่อยๆ เปิดก๊อกน้ำ
และตรวจสอบจุดต่อว่ามีน้ำรั่วหรือไม่
ข้อต่อเกลียวจะได้รับแรงดันจากท่อน้ำหลัก

ท่อปล่อยน้ำออก

⚠ คำเตือน

ระวังความร้อนลวก!

ขณะทำการชักที่อุณหภูมิสูง หากสัมผัสน้ำร้อน อาจถูกความร้อนลวกได้ (เช่น ขณะระบายน้ำร้อน ลงในอ่างล้าง)
ระวังอย่าสัมผัสน้ำร้อน

ข้อควรระวัง!

ความเสียหายจากน้ำ

ขณะสูบน้ำออก ท่อระบายน้ำจะมีแรงดัน และอาจหลุดออกจากอ่างล้างหรือจุดต่อได้ ยึดท่อระบายน้ำให้แน่นเพื่อไม่ให้เลื่อนหลุด

ข้อควรระวัง!

ความเสียหายต่อตัวเครื่อง/ผ้า

หากปลายท่อระบายน้ำจุ่มลงในน้ำที่ระบายออกมา น้ำอาจถูกดูดกลับเข้าไปในเครื่อง และอาจทำให้เครื่อง/ผ้าชำรุดเสียหายได้

ตรวจสอบให้แน่ใจว่า:

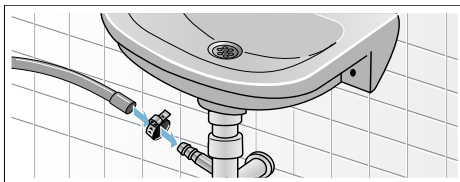
- จุกปลั๊กไม่กีดขวางการระบายน้ำออกจากอ่างล้าง
- ปลายท่อระบายน้ำไม่จุ่มลงในน้ำที่ระบายออกมา
- น้ำสามารถระบายออกได้เร็วพอ

หมายเหตุ: ห้ามตัดท่อระบายน้ำหรือทำให้เกิดแรงกระทำตามแนวยาว

การต่อท่อน้ำ

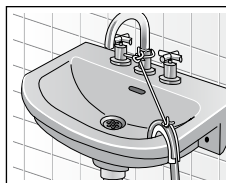
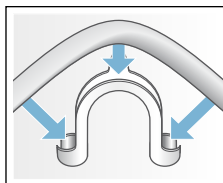
■ การระบายน้ำผ่านท่อพัก

ใช้แคลมป์รัดท่อขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 24 - 40 มม. ยึดจุดต่อไว้ให้แน่น (หาซื้อได้จากตัวแทนจำหน่าย)

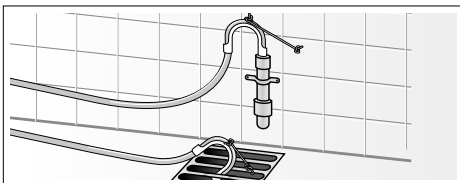


■ การระบายน้ำผ่านอ่างล้าง

ยึดท่อระบายน้ำให้แน่นเพื่อไม่ให้เลื่อนหลุด สามารถสั่งซื้อร้านยึดได้จากฝ่ายบริการ หลังการขาย
หมายเลขชิ้นส่วน: 00655300



- การระบายน้ำผ่านทางท่อพลาสติกที่มี ปลอกยางหรือผ่านทางตะแกรงระบายน้ำ

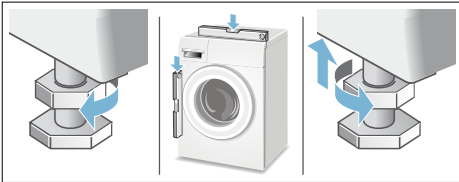


การปรับให้ได้ระดับ

ใช้อุปกรณ์ปรับระดับเครื่องให้ได้ระนาบ

การปรับระดับที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดเสียงดัง
ตัวเครื่องสั่น และ "เลื่อนออกจากตำแหน่ง"

1. ใช้ประแจ WAF17 คลายน็อตล้อคออก
โดยหมุนตามเข็มนาฬิกา
2. ตรวจสอบว่าวางเครื่องซักผ้าได้ระดับดีแล้ว
หรือไม่โดยใช้อุปกรณ์ปรับระดับ
และปรับให้ได้ระดับ ถ้าจำเป็น
ปรับระดับความสูงด้วยการหมุนขาเครื่อง
ขาเครื่องทั้งสองข้างต้องตั้งอยู่บนพื้น
อย่างมั่นคง
3. ใช้ประแจ WAF17 ชนน็อตล้อคที่ขาเครื่อง
ทั้งสองด้านให้แน่นจนชิดกับตัวเครื่อง
โดยให้ยึดขาเครื่องเอาไว้ และอย่าปรับระดับ
ความสูงอีก



การต่อระบบไฟฟ้า

คำเตือน

อันตรายถึงชีวิต!

ระวังไฟดูดหากสัมผัสส่วนที่มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน

- ห้ามสัมผัสหรือจับปลั๊กไฟขณะมือเปียกเป็นอันตราย
- ห้ามถอดปลั๊กโดยดึงที่สายไฟ
เนื่องจากอาจทำให้สายไฟขาด
- ห้ามดึงปลั๊กออกขณะที่เครื่องชั๊กผ้ากำลังทำงาน

อ่านข้อมูลต่อไปนี้จะตรวจสอบให้แน่ใจว่า:

หมายเหตุ

- แร่งดันไฟจ่ายและแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้ที่เครื่องชั๊กผ้า (แผ่นป้ายระบุค่าพิกัด) ตรงกัน ข้อมูลเกี่ยวกับกำลังไฟฟ้าและฟิวส์ที่จำเป็น มีอยู่บนแผ่นป้ายระบุค่าพิกัด
- ต่อเครื่องชั๊กผ้าเข้ากับเต้ารับไฟฟ้ากระแสสลับที่มีการต่อสายดินอย่างถูกต้อง
- ปลั๊กไฟมีขนาดพอดีกับเต้าเสียบ
- สายไฟมีขนาดหน้าตัดใหญ่เพียงพอ
- มีการติดตั้งระบบสายดินอย่างถูกต้อง
- ควรให้ช่างไฟฟ้าผู้เชี่ยวชาญเป็นผู้ดำเนินการเปลี่ยนสายไฟ (ในกรณีที่จำเป็นต้องเปลี่ยน) สามารถหาซื้อสายไฟสำหรับเปลี่ยนได้จากฝ่ายบริการหลังการขาย
- ไม่มีการใช้ปลั๊กราง/สายต่อ
- ในกรณีที่ใช้เบรกเกอร์ป้องกันกระแสไฟฟ้ารั่ว ควรใช้ชนิดที่มีสัญลักษณ์  เท่านั้น ซึ่งเป็นสัญลักษณ์ที่แสดงว่าเป็นเบรกเกอร์ที่มีคุณสมบัติตรงตามข้อกำหนดที่ใช้อยู่ในปัจจุบัน
- ปลั๊กไฟอยู่ในบริเวณที่เข้าถึงได้ตลอดเวลา หากไม่สามารถทำได้ จะต้องมีสวิตช์ (แบบปิด 2 ชั่วโมง) ตามข้อกำหนดในการติดตั้งระบบไฟฟ้าแบบถาวร เพื่อให้เป็นไปตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง
- สายไฟไม่ควรขด ถูกบีบ ดัดแปลง หรือถูกตัด
- สายไฟไม่สัมผัสกับแหล่งความร้อน

ก่อนทำการซักครั้งแรก

เครื่องซักผ้ารุ่นนี้ผ่านการทดสอบมาจากโรงงานแล้ว หากต้องการระบายน้ำที่หลงเหลือออกจากขั้นตอนการทดสอบ ให้ทำการซักรอบแรกโดย **ไม่ต้อง** ใส่ผ้าเข้าเครื่อง

หมายเหตุ

- **ต้องติดตั้งและต่อเครื่องซักผ้าให้ถูกต้อง**
(ดูรายละเอียดใน → หน้า 13)
- ห้ามใช้เครื่องที่ชำรุด
กรุณาติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย

1. ตรวจสอบเช็คเครื่อง
2. ลอกแผ่นฟิล์มป้องกันออกจากแผงควบคุม
3. เสียบปลั๊กไฟ
4. เปิดก๊อกน้ำ
5. ปิดฝาเครื่อง (ไม่ต้องใส่ผ้าเข้าเครื่อง)
6. เริ่มโปรแกรม **Drum Clean (ล้างถัง)**
90 °C หรือ **Cottons (ผ้าฝ้าย) 90 °C**
(ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น)
7. เปิดช่องเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้า
8. เติมน้ำประมาณ 1 ลิตรลงในช่อง II
9. เติมผลิตภัณฑ์ซักผ้าชนิดมาตรฐานลงในช่อง II

หมายเหตุ: ควรใช้ผงซักฟอกในปริมาณที่น้อยกว่าที่ผู้ผลิตระบุไว้ครั้งหนึ่งเพื่อไม่ให้เกิดฟอง
อย่าใช้ผลิตภัณฑ์ซักผ้าสำหรับผ้าขนสัตว์
หรือผ้าเนื้อละเอียด

10. ปิดช่องเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้า
 11. กดปุ่ม >|||
 12. ปิดสวิทช์เครื่องซักผ้าเมื่อโปรแกรมสิ้นสุดลง
- ขณะนี้ เครื่องซักผ้าของคุณพร้อมใช้งานแล้ว**

การขนย้าย

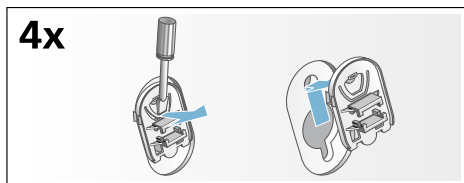
เช่น เมื่อย้ายบ้าน

การเตรียมการ:

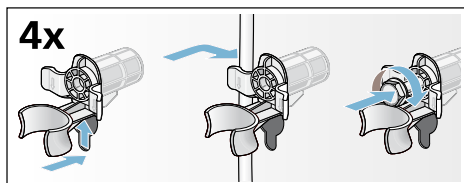
1. ปิดก๊อกน้ำ
2. ลดแรงดันน้ำในท่อจ่ายน้ำ: → หน้า 40
การทำทำความสะอาดและการดูแลรักษา –
ตัวกรองในท่อจ่ายน้ำอุดตัน
3. ถอดปลั๊กเครื่องซักผ้าออกจากแหล่งจ่ายไฟ
4. ระบายน้ำที่เหลืออยู่ออก: → หน้า 41
การทำทำความสะอาดและการดูแลรักษา –
ปั๊มระบายน้ำอุดตัน, การระบายน้ำ
ในกรณีฉุกเฉิน
5. ถอดท่อต่างๆ ออก

การติดตั้งอุปกรณ์ยึดเพื่อการขนย้าย:

1. ถอดฝาครอบเก็บไว้ในที่ที่ปลอดภัย
ใช้ไขควงตามที่ต้องการ



2. ใส่ปลอกหุ้มทั้ง 4 ตัว
ยึดสายไฟเข้ากับตัวยึดให้แน่น
ใส่สลักยึดเพื่อการขนย้าย
และขันให้แน่นด้วยประแจ (WAF 13)



ก่อนเปิดเครื่องอีกครั้ง:

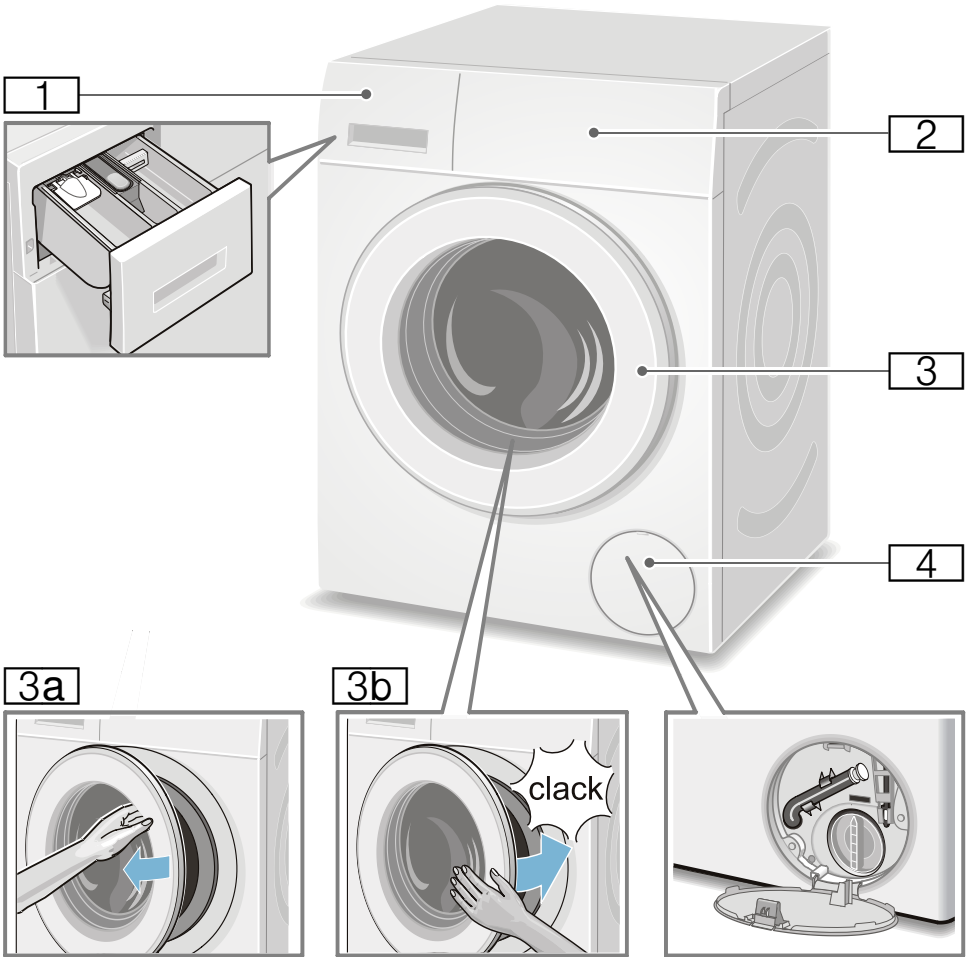
หมายเหตุ

- ต้องถอดสลักล็อคเพื่อการขนย้ายออก
- เติมน้ำประมาณ 1 ลิตร ลงในช่อง II
แล้วเรียกใช้โปรแกรม **Drain/Empty (ปั่น/ระบายน้ำ)** เพื่อป้องกันไม่ให้ผลิตภัณฑ์ซักผ้า
ที่ยังไม่ได้ใช้ ไหลเข้าไปในช่องระบาย
ในการซักครั้งต่อไป



ข้อมูลเบื้องต้นของเครื่อง

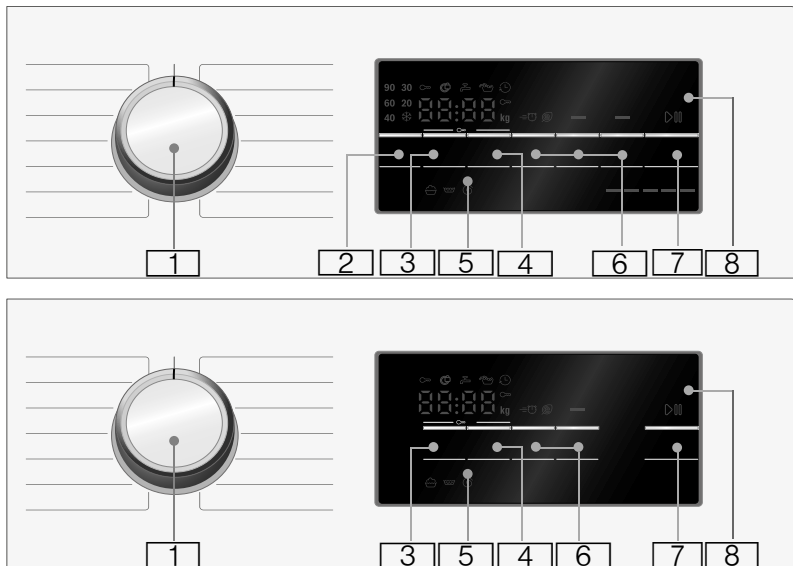
เครื่องซักผ้า



- 1 ช่องเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้า → หน้า 33
- 2 แผงควบคุมการทำงาน/แผงแสดงผล
- 3 ฝาเครื่องพร้อมมือจับ
- 3a เปิดฝาเครื่อง
- 3b ปิดฝาเครื่อง
- 4 ฝาช่องซ่อมบำรุง

แผงควบคุม

แผงควบคุมจะขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น



1 ปุ่มเลือกโปรแกรม

สำหรับเลือกโปรแกรม รวมถึงเปิด/ปิด

เครื่องที่ตำแหน่ง **Off**

ดูรายละเอียดโดยรวมของโปรแกรมทั้งหมด

ได้จากข้อมูลเพิ่มเติมสำหรับการติดตั้งและ

การใช้งาน

2 เปลี่ยนอุณหภูมิ * → หน้า 29

3 เปลี่ยนความเร็วในการปั่น → หน้า 29

4 เปลี่ยนเวลาสิ้นสุดโปรแกรม → หน้า 30

5 ระบบล็อกป้องกันเด็ก (∞ 3 sec., ∞ 3

๕๕๕.)

ป้องกันไม่ให้มีการเปลี่ยนแปลงฟังก์ชัน

ที่ตั้งไว้ → หน้า 34

โดยกดปุ่ม **Spin speed**

(ความเร็วในการปั่น) และ **Finished**

in-time (เวลาสิ้นสุด) พร้อมกัน

เป็นเวลาประมาณ 3 วินาที

6 เลือกการตั้งค่าโปรแกรมเพิ่มเติม

(ถ้าจำเป็น): → หน้า 31

- Speed Eco
- Water&Rinse+ (ล้างน้ำ+) *
- Easy-Iron (รีดง่าย) *
- Prewash (แช่ผ้าก่อนซัก) *

7 >|| ปุ่มสำหรับ:

- เริ่มโปรแกรม
- หยุดโปรแกรมชั่วคราว เช่น เพื่อใส่ผ้าเพิ่ม → หน้า 34
- ยกเลิกโปรแกรม → หน้า 35

8 แผงแสดงผล

สำหรับการตั้งค่าและแสดงข้อมูล

→ หน้า 25

* ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

แผงแสดงผล



หมายเหตุ: ดูรายละเอียดเกี่ยวกับการตั้งค่า และข้อมูลของโปรแกรมที่เลือกไว้ได้ในตาราง

* - 90 °C

อุณหภูมิ* (°C)

* = น้ำเย็น

---, 0 - 1600** ⑥ **ความเร็วในการปั่น**

(รอบต่อนาที)

0 = ไม่มีการปั่น,

ระบายนํ้าออกเท่านั้น

→ หน้า 29,

= หยุดการล้างนํ้า

→ หน้า 29

เซ็น 2:30

เวลาสิ้นสุดโปรแกรม

ระยะเวลาของโปรแกรม

ขึ้นอยู่กับการเลือกโปรแกรม

โดยจะอยู่ในรูปแบบ

h:min (ชั่วโมง:นาที)

1 - 24 ⑦

การตั้งเวลาสิ้นสุดล้างหน้า

เป็นหน่วยชั่วโมง

โปรแกรมจะสิ้นสุด

หลังจากผ่านไป ... ชั่วโมง

9** กก.

ปริมาณผ้าสูงสุดที่แนะนำ

☞ = = = = =

แสดงกำลังไฟที่ใช้

→ หน้า 12

ไฟแสดงสถานะจะติดสว่าง

มากขึ้นตามอัตราการใช้

พลังงานที่เพิ่มขึ้น

* ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

** ขึ้นอยู่กับโปรแกรมและการตั้งค่าที่เลือกไว้ และเครื่องแต่ละรุ่น

ข้อมูลเพิ่มเติมบนแผงแสดงผล

ความคืบหน้าของโปรแกรม:



กำลังซักผ้า



ล้างนํ้า



ปั่น

End

โปรแกรมสิ้นสุด



โปรแกรมสิ้นสุดในระหว่างหยุดการล้างนํ้า

ฝาเครื่องซักผ้า:



ไม่สามารถเปิดฝาเครื่องซักผ้าได้
ติดสว่าง



เมื่อโปรแกรมเริ่มทำงานแล้ว:
กะพริบ ปิดฝาเครื่องซักผ้าไมลสนิท

ก๊อกนํ้า:



ไม่ได้เปิดก๊อกนํ้า, ไม่มีแรงดันนํ้า
ติดสว่าง



แรงดันนํ้าต่ำเกินไป
กะพริบ (โปรแกรมอาจใช้เวลานานขึ้น)

ระบบล็อกป้องกันเด็ก: → หน้า 34



ระบบล็อกป้องกันเด็กทำงานอยู่
ติดสว่าง



ระบบล็อกป้องกันเด็กทำงานอยู่,
กะพริบ มีการปรับปุ่มเลือกโปรแกรม

ระบบตรวจจับฟอง:



→ หน้า 34

ติดสว่าง

สัญลักษณ์แสดงความผิดปกติ:

E: --

→ หน้า 42

การตั้งค่าเสียงเตือน:

0 - 4

→ หน้า 37



ผ้า

การเตรียมผ้าที่จะซัก

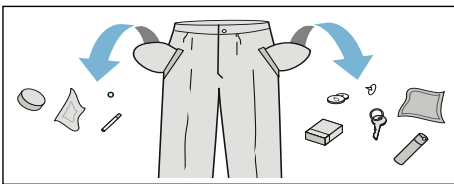
ข้อควรระวัง!

ความเสียหายต่อตัวเครื่อง/ผ้า

วัตถุแปลกปลอม (เช่น เหรียญ คลิปหนีบกระดาษ เข็ม ตะปู) อาจทำให้ผ้าหรือส่วนประกอบในเครื่องซักผ้าชำรุดเสียหายได้

ดังนั้น กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้
ขณะเตรียมเสื้อผ้าที่จะซัก:

- นำสิ่งของออกจากช่องกระเป๋าท่างๆ



- ตรวจสอบสิ่งที่เป็นโลหะ (เช่น คลิปหนีบกระดาษ) และนำออกไป
- ซักผ้าเนื้อละเอียดในถุงซักผ้า (ถุงน่อง เสื้อชั้นในมีโครง ฯลฯ)
- รูดซิปให้สนิท ติดตะขอและกระดุมให้หมด
- ปิดเศษทรายออกจากช่องกระเป๋าและคอเสื้อ
- ถอดชิ้นส่วนของมันออกหรือใส่ในถุงซักผ้า

การแยกผ้า

แยกประเภทผ้าตามคำแนะนำในการดูแลรักษา และข้อมูลบนป้ายการดูแลรักษาผ้า ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ:

- ชนิดของเนื้อผ้า/ใยผ้า
- สี

หมายเหตุ: เสื้อผ้าที่ซักอาจสีตกหรือไม่สามารถซักให้สะอาดได้อย่างถูกต้อง ซักผ้าขาวและผ้าสีแยกกัน ซักผ้าสีที่ซื้อมาใหม่แยกต่างหากในครั้งแรก ที่ทำการซัก

- ความสกปรก
ซักผ้าที่สกปรกระดับเดียวกัน
ดูตัวอย่างระดับความสกปรกได้ที่
→ หน้า 28
 - **สกปรกน้อย:** ไม่ต้องแช่ผ้าก่อนซัก และเลือกการตั้งค่า **speed (ซักเร็ว)** ถ้าจำเป็น
 - **สกปรกปานกลาง**
 - **สกปรกมาก:** ลดปริมาณน้ำลง และเลือกโปรแกรมที่มีการแช่ผ้าก่อนซัก
 - **คราบ:** จัดคราบออกให้เร็วที่สุด เริ่มจากนำไปแช่ในน้ำสบู่โดยไม่ต้องขยี้ แล้วเลือกใช้โปรแกรมการซักที่เหมาะสมกับผ้า คราบฝังแน่นหรือคราบแห้งกรังสามารถ ขจัดออกได้โดยการซักหลายๆ ครั้ง
- สัญลักษณ์บนป้ายการดูแลรักษาผ้า
หมายเหตุ: ตัวเลขในสัญลักษณ์หมายถึง อุณหภูมิสูงสุดที่ใช้ในการซัก

- ☞ เหมาะสำหรับกระบวนการซักปกติ เช่น โปรแกรม Cottons (ผ้าฝ้าย)
- ☞ ต้องใช้กระบวนการซักแบบถนอมผ้า เช่น โปรแกรม Easy-Care (ผ้าดูแลรักษาง่าย)
- ☞ ต้องใช้กระบวนการซักแบบถนอมผ้าเป็นพิเศษ เช่น โปรแกรม Delicate/Silk (ผ้าเนื้อละเอียด/ผ้าไหม)
- ☞ เหมาะสำหรับซักด้วยมือ เช่น โปรแกรม Wool (ผ้าขนสัตว์)
- ☞ ห้ามซักด้วยเครื่อง

การรักษารูปทรงเสื้อผ้า

หมายเหตุ: อย่าใช้น้ำยาปรับผ้านุ่มกับผ้า
ที่ต้องการรักษารูปทรง

สามารถใช้น้ำยาคงรูปเสื้อผ้าเพื่อทำให้ผ้าแข็ง
ในโปรแกรม Rinse (ล้างน้ำ) และ Cottons
(ผ้าฝ้าย) ได้ ใส่น้ำยาคงรูปเสื้อผาลงในช่อง II
ในปริมาณที่ผู้ผลิตแนะนำ (ทำความสะอาด
ช่องก่อน ถ้าจำเป็น)

การย้อมสี/การฟอกสี

ควรใช้น้ำยาย้อมสีในปริมาณที่เหมาะสม
ความเค็มอาจทำให้สแตนเลสชำรุดเสียหายได้
ปฏิบัติตามคำแนะนำของผู้ผลิตสีย้อมผ้า

ห้ามฟอกสีเสื้อผ้าในเครื่องซักผ้า

การแช่ผ้า

1. เปิดสวิตช์เครื่อง
2. เลือกโปรแกรม **Cottons (ผ้าฝ้าย) 20 °C**
3. เทน้ำยาแช่ผ้า/ผลิตภัณฑ์ซักผ้าลงในช่อง II
ตามคำแนะนำของผู้ผลิต
4. กดปุ่ม >00
5. หลังจากผ่านไปประมาณ 10 นาที
ให้กดปุ่ม >00 เพื่อหยุดโปรแกรมชั่วคราว
6. ปลดผ้าแช่น้ำไว้นานเท่าที่ต้องการ จากนั้น
กดปุ่ม >00 อีกครั้งเพื่อให้โปรแกรมทำงานต่อ
หรือเปลี่ยนโปรแกรม

หมายเหตุ

- ใส่ผ้าที่มีสีเดียวกัน
- ไม่จำเป็นต้องใส่ผลิตภัณฑ์ซักผ้าเพิ่ม
เครื่องจะใช้น้ำที่ใช้แช่ผ้าในการซักต่อ

ผลิตภัณฑ์ซักผ้า

การเลือกผลิตภัณฑ์ซักผ้าที่ถูกต้อง

ป้ายการดูแลรักษาผ้าเป็นสิ่งสำคัญในการเลือกผลิตภัณฑ์ซักผ้า อุณหภูมิ และการดูแลรักษาเสื้อผ้าที่ซัก → กรุณาดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ www.sartex.ch

เว็บไซต์ www.cleanright.eu ให้ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์ซักผ้า ผลิตภัณฑ์ถนอมผ้า และผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดสำหรับใช้ในครัวเรือน

■ ผลิตภัณฑ์ซักผ้าชนิดมาตรฐานที่มีสารเพิ่มความสดใส

เหมาะสำหรับเสื้อผ้าสีขาวที่ซักดำได้
เนื้อผ้าทำจากลินินหรือฝ้าย
โปรแกรม: Cottons (ผ้าฝ้าย)/
น้ำเย็น - สูงสุด 90°C

■ ผลิตภัณฑ์ซักผ้าสำหรับผ้าสีที่ไม่มีสารฟอกสีหรือสารเพิ่มความสดใส

เหมาะสำหรับเสื้อผ้าสีที่ทำจากลินินหรือฝ้าย
โปรแกรม: Cottons (ผ้าฝ้าย)/
น้ำเย็น - สูงสุด 60°C

■ ผลิตภัณฑ์ซักผ้าสำหรับผ้าสี/ผ้าเนื้อละเอียดที่ไม่มีสารเพิ่มความสดใส

เหมาะสำหรับเสื้อผ้าสีที่ทำจากเส้นใยที่ดูแลรักษาง่ายหรือเส้นใยสังเคราะห์
โปรแกรม: Easy-Care (ผ้าดูแลรักษาง่าย)/
น้ำเย็น - สูงสุด 60°C

■ ผลิตภัณฑ์ซักผ้าสำหรับผ้าเนื้อละเอียด

เหมาะสำหรับเส้นใยบางละเอียด ผ้าไหมหรือวิสโคส
โปรแกรม: Delicate/Silk (ผ้าเนื้อละเอียด/ผ้าไหม)/น้ำเย็น - สูงสุด 40°C

■ ผลิตภัณฑ์ซักผ้าสำหรับผ้าขนสัตว์

เหมาะสำหรับผ้าขนสัตว์
โปรแกรม: Wool (ผ้าขนสัตว์)/
น้ำเย็น - สูงสุด 40°C

การประหยัดพลังงานและผลิตภัณฑ์ซักผ้า

คุณสามารถประหยัดพลังงาน (ลดอุณหภูมิที่ใช้ในการซัก) และผลิตภัณฑ์ซักผ้าที่ใช้ในการซักผ้าที่สกปรกน้อยและครบถ้วนทั่วไปได้

การประหยัด	ความสกปรก/หมายเหตุ
ลดอุณหภูมิที่ใช้ซัก และใช้ผลิตภัณฑ์ซักผ้าในปริมาณที่แนะนำ	ผ้าที่สกปรกน้อย ไม่มีคราบสกปรกหรือรอยเปื้อนปรากฏให้เห็น เสื้อผ้าอาจมีกลิ่นตัวติดอยู่ เช่น: ■ เสื้อผ้าเนื้อบางสำหรับฤดูร้อน/ชุดกีฬา (ใส่เพียงสองสามชั่วโมง) ■ เสื้อยืด เสื้อเชิ้ต เสื้อสตรี (ใส่ไม่เกินหนึ่งวัน) ■ ผ้าปูที่นอน ปลอกหมอน และผ้าเช็ดตัวสำหรับแขก (ใช้วันเดียว)
	สกปรกปานกลาง มีคราบสกปรกที่มองเห็นได้หรือรอยเปื้อนต่างๆ เช่น: ■ เสื้อยืด เสื้อเชิ้ต เสื้อสตรี (เปื้อนเหงื่อโคล ใส่มาหลายครั้ง) ■ ผ้าเช็ดตัว ผ้าคลุมเตียง ปลอกหมอน (ใช้ไม่เกินหนึ่งสัปดาห์)
	ผ้าที่สกปรกมาก มีคราบสกปรก และ/หรือรอยเปื้อนที่เห็นได้ชัด เช่น ผ้าเช็ดมือในครัว ผ้าอ้อมเด็ก ชุดทำงาน

หมายเหตุ: วัดดวงผลิตภัณฑ์ซักผ้า/ผลิตภัณฑ์เพิ่มประสิทธิภาพ/ผลิตภัณฑ์ถนอมผ้าและผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดผ้าตามคำแนะนำและข้อมูลของผู้ผลิต → [หน้า 33](#)

P+ ค่าเริ่มต้นของโปรแกรม

ค่าเริ่มต้นของโปรแกรมจะปรากฏบนแผงแสดงผลเมื่อเลือกโปรแกรมแล้ว

คุณสามารถเปลี่ยนแปลงค่าเริ่มต้นได้

โดยกดปุ่มที่เกี่ยวข้องซ้ำหลายๆ ครั้งจนกระทั่งปรากฏค่าที่ต้องการบนแผงแสดงผล

หมายเหตุ: กดปุ่มค้างไว้เพื่อเลื่อนดูค่าที่ตั้งได้จากบนลงล่างไปจนจบ จากนั้นกดปุ่มอีกครั้งเพื่อปรับเปลี่ยนค่าใหม่

ดูรายละเอียดโดยรวมของการตั้งค่าโปรแกรมที่ทำได้ทั้งหมดได้จากข้อมูลเพิ่มเติมสำหรับการติดตั้งและการใช้งาน

อุณหภูมิ

(°C, Temp. °C, Θερμοκρ. °C)

ปุ่มนี้ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

คุณสามารถปรับเปลี่ยนอุณหภูมิที่ตั้งไว้ก่อนและขณะที่โปรแกรมกำลังทำงานอยู่ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับช่วงที่โปรแกรมทำงานอยู่

อุณหภูมิสูงสุดที่เลือกได้จะขึ้นอยู่กับโปรแกรมที่เลือก

ความเร็วในการปั่น

(๑, ๑ Spin, ๑ rpm, Στροφές ๑)

คุณสามารถปรับความเร็วในการปั่น (รอบต่อนาที) ก่อนและขณะที่โปรแกรมกำลังทำงานอยู่ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับช่วงที่โปรแกรมทำงานอยู่

ระดับ 0: ระบบจะระบายน้ำล้างออกโดยไม่มีการปั่นครั้งสุดท้าย ผ้าที่อยู่ในถังซักจะยังเปียกอยู่เหมาะสำหรับผ้าที่ไม่ควรปั่น เป็นต้น

ระดับ - - - - : หยุดล้างน้ำ = ไม่มีการปั่นครั้งสุดท้าย ผ้าที่ซักยังคงแช่อยู่ในน้ำหลังการล้างน้ำครั้งสุดท้าย

สามารถเลือก "Rinse Stop (หยุดการล้างน้ำ)" ได้เพื่อป้องกันการเกิดรอยยับในกรณีที่ไม่นำผ้าออกจากเครื่องซักผ้าทันทีหลังโปรแกรมสิ้นสุดลงแล้ว

หากต้องการให้โปรแกรมทำงานต่อ/
สิ้นสุดโปรแกรม → *หน้า 35*

ความเร็วรอบสูงสุดที่เลือกได้จะขึ้นอยู่กับรุ่นของเครื่องและ โปรแกรมที่เลือก

เวลาสิ้นสุดโปรแกรม

(⌚, Ἀξίη σε ⌚)

ก่อนโปรแกรมจะทำงาน

คุณสามารถเลือกเวลาสิ้นสุดโปรแกรม ("Ready in" [เวลาที่ผ้าจะซักเสร็จ]) ในระดับชั่วโมง (h = ชั่วโมง) ได้สูงสุดถึง 24 ชั่วโมง

โดยปฏิบัติดังนี้:

1. เลือกโปรแกรมที่ต้องการ
ระยะเวลาของโปรแกรมที่เลือกจะปรากฏ เช่น **2:30** (ชั่วโมง:นาที)
2. กดปุ่ม **Finish in-time (เวลาสิ้นสุด)**
เข้าไปเรื่อยๆ จนกว่าจะปรากฏจำนวนชั่วโมงที่ต้องการ
3. กดปุ่ม **>00** โปรแกรมจะเริ่มทำงาน
จำนวนชั่วโมงที่เลือก (เช่น **8 h (8 ชม.)**)
จะปรากฏบนแผงแสดงผล และจะเริ่ม
นับถอยหลังเมื่อโปรแกรมการซักเริ่มทำงาน
จากนั้นระบบจะแสดงระยะเวลาของโปรแกรม

หมายเหตุ: ระบบจะปรับระยะเวลาของโปรแกรมโดยอัตโนมัติเมื่อโปรแกรมทำงาน

ปัจจัยบางอย่างอาจส่งผลต่อระยะเวลา

ของโปรแกรมได้ เช่น:

- การตั้งค่าโปรแกรม
- ปริมาณผลิตภัณฑ์ซักผ้าที่ใช้
(อาจมีการเพิ่มรอบการล้างน้ำ
เนื่องจากการเกิดฟองตามที่จำเป็น)
- ขนาดของผ้าที่ซัก/ประเภทของผ้า
(มีการดูดซับน้ำแตกต่างกัน)
- ความไม่สมดุล (ที่เกิดจากผ้าปูที่นอนแบบรัดมุม
เป็นต้น) จะถูกปรับด้วยการหมุนถังซักเล็กน้อย
หลายๆ ครั้ง
- ความผันผวนของแรงดันไฟฟ้า
- แรงดันน้ำ (อัตราการไหลเข้า)

เมื่อโปรแกรมเริ่มทำงานแล้ว

คุณสามารถเปลี่ยนจำนวนชั่วโมงที่ตั้งไว้ได้
โดยทำดังนี้:

1. กดปุ่ม **>00**
2. ใช้ปุ่ม **Finished in-time (เวลาสิ้นสุด)**
เพื่อเปลี่ยนจำนวนชั่วโมง
3. กดปุ่ม **>00**

เมื่อโปรแกรมเริ่มทำงานแล้ว

คุณสามารถใส่หรือนำผ้าออกได้ตามที่ต้องการ
→ หน้า 34

P+ การตั้งค่าโปรแกรมเพิ่มเติม

ดูรายละเอียดโดยรวมของการตั้งค่าโปรแกรมเพิ่มเติมที่ทำได้ทั้งหมดได้จากเอกสารข้อมูลเพิ่มเติมสำหรับการติดตั้งและการใช้งาน
การตั้งค่าดังกล่าวขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

Speed Eco

(=⏏ Ⓢ, Speed/Eco, Speed Eco Perfect)

เป็นปุ่มที่มีการตั้งค่าที่เลือกได้สองแบบ
เพื่อการปรับใช้โปรแกรมที่เลือก:

■ Speed (ชักเร็ว)

โหมดการชักที่ใช้เวลาในการชักน้อยลง
พร้อมทั้งให้ผลการชักที่สอดคล้องกับโปรแกรมที่เลือก โดยไม่ต้องใช้การตั้งค่า Speed Eco แต่จะใช้พลังงานมากกว่า

หมายเหตุ: ห้ามใส่ผ้าเกินปริมาณสูงสุด

■ Eco (ประหยัดพลังงาน)

โหมดการชักแบบประหยัดพลังงาน
ด้วยการลดอุณหภูมิพร้อมทั้งให้ผลการชักที่สอดคล้องกับโปรแกรมที่เลือก
โดยไม่ต้องใช้การตั้งค่า Speed Eco

กดปุ่มนี้เมื่อต้องการดำเนินการดังกล่าว
ในขั้นแรกจะสามารถเลือกการตั้งค่า **Speed (ชักเร็ว)** ได้ เมื่อกดปุ่มนี้อีกครั้ง
จะเป็นการเปิดใช้การตั้งค่า **Eco (ประหยัดพลังงาน)** สัญลักษณ์แต่ละอย่าง
จะปรากฏบนแผงแสดงผลเมื่อมีการเปิดใช้การตั้งค่าแต่ละแบบ

เมื่อกดปุ่มนี้อีกครั้ง จะเป็นการปิดใช้การตั้งค่าทั้งหมด

Easy-Iron (รีดง่าย)

(☑)

ปุ่มนี้ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

การปรับรูปแบบพิเศษเพื่อเพิ่มความนุ่มฟู
พร้อมลดความเร็วในการปั่นลง
เพื่อช่วยลดยับในผ้า

หมายเหตุ: ผ้าจะยังมีความชื้นหลงเหลืออยู่ในระดับหนึ่ง

Water&Rinse+ (ล้างน้ำ+)

(☑, ☑, Water Plus ☑, Aqua Plus, Rinse Plus ☑, Περισσότ. νερό)

ปุ่มนี้ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

ระดับน้ำที่สูงขึ้นและรอบการล้างน้ำที่นานขึ้น
สำหรับผิวแพ้ง่ายและ/หรือพื้นที่ที่น้ำมีความ
กระด้างต่ำมาก

Prewash (แช่ผ้าก่อนซัก)

(☑, Πρόπλυση)

ปุ่มนี้ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

สำหรับเสื้อผ้าที่สกปรกมาก

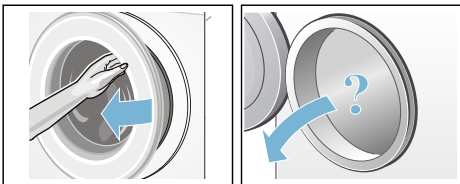
หมายเหตุ: เทปผลิตภัณฑ์ซักผ้าลงในช่อง I และ II

การใช้งานเครื่อง

การเตรียมเครื่องซักผ้า

หมายเหตุ: ต้องติดตั้งและต่อเครื่องซักผ้าให้ถูกต้อง ดูรายละเอียดใน → หน้า 13

1. เสียบปลั๊กไฟ
2. เปิดก๊อกน้ำ
3. เปิดฝาเครื่อง
4. ตรวจสอบว่าไม่มีน้ำอยู่ในถังซักแล้ว
ถ่ายน้ำทิ้งถ้าจำเป็น



การเลือกโปรแกรม/การเปิดเครื่อง

หมายเหตุ: หากเปิดระบบลอคป้องกันเด็กไว้ จะต้องปิดระบบก่อน จึงจะตั้งโปรแกรมได้

ใช้ปุ่มเลือกโปรแกรมเพื่อเลือกโปรแกรมที่ต้องการ โดยจะหมุนไปทางใดก็ได้
เครื่องซักผ้าจะเปิดสวิทช์

ค่าเริ่มต้นของโปรแกรมที่เลือกจะปรากฏบนแผงแสดงผล ได้แก่:

- อุณหภูมิ*
- นาฬิกาส่งสุดและระยะเวลาของโปรแกรม (ปรากฏสลับกัน)
- กำลังไฟที่ใช้*

*ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

การเปลี่ยนแปลงค่าเริ่มต้นของโปรแกรม

คุณสามารถใช้หรือเปลี่ยนแปลงค่าเริ่มต้นของรอบการซักนี้ได้

โดยให้กดปุ่มที่เกี่ยวข้องซ้ำหลายๆ ครั้ง จนกว่าจะปรากฏการตั้งค่าที่ต้องการ ระบบจะนำค่าที่ตั้งไว้มาใช้ทันที โดยไม่ต้องทำการยืนยัน

ระบบจะไม่เก็บการตั้งค่าดังกล่าวไว้ หลังจากปิดเครื่องซักผ้า

ค่าเริ่มต้นของโปรแกรม → หน้า 29

การเลือกการตั้งค่าโปร

การเลือกการตั้งค่าเพิ่มเติมช่วยให้สามารถปรับรูปแบบการซักให้เหมาะกับผ้าที่จะซักได้ดียิ่งขึ้น

โดยสามารถเลือกหรือยกเลิกการเลือกการตั้งค่าต่างๆ ได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับระยะของโปรแกรมที่ทำงานอยู่ในขณะนั้น

หากเลือกการตั้งค่านี้ ไฟแสดงสถานะของปุ่มจะสว่างขึ้น

ระบบจะไม่เก็บการตั้งค่าดังกล่าวไว้ หลังจากปิดเครื่องซักผ้า

การตั้งค่าโปรแกรมเพิ่มเติม → หน้า 31

การใส่ผ้าลงในถังซัก

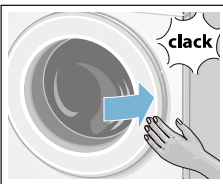
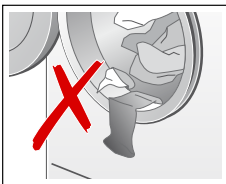
⚠ คำเตือน

อันตรายถึงชีวิต!

สารทำความสะอาดซึ่งมีส่วนผสมของตัวทำละลายที่ย่อยผ้า เช่น ผลิตภัณฑ์ซักผ้า/สารทำความสะอาด อาจทำให้เกิดการระเบิดหลังจากใส่ผ้าเข้าเครื่องได้
ควรนำผ้าเหล่านี้มาล้างน้ำให้เรียบร้อยก่อนนำเข้าเครื่อง

หมายเหตุ

- ใส่ผ้าที่มีขนาดแตกต่างกันเข้าเครื่องเนื่องจากผ้าที่มีขนาดแตกต่างกันจะกระจายตัวได้ดีกว่าขณะที่ทำการปั่นการใส่ผ้าขนาดเดียวกันอาจทำให้น้ำหนักไม่สมดุลได้
 - ปฏิบัติตามคำแนะนำเกี่ยวกับน้ำหนักสูงสุดตามที่ระบุ การใส่ผ้ามากเกินไปจะทำให้ผลการซักออกมาไม่ดีเท่าที่ควรและทำให้ผ้าเกิดรอยยับมากขึ้น
1. คลี่ผ้าออกแล้วใส่ผ้าลงในถังซัก
 2. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีผ้าติดอยู่ระหว่างฝาเครื่องและซีลยาง จากนั้นจึงปิดฝาเครื่อง



การวัดดวงและการเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้าและผลิตภัณฑ์ถนนอมผ้า

ข้อควรระวัง!

ความเสียหายต่อตัวเครื่อง

สารทำความสะอาดและสารช่วยทำความสะอาดเสื้อผ้าก่อนซัก (เช่น สารลบรอยเปื้อน สเปรย์ฉีดผ้าก่อนซัก ฯลฯ) อาจทำให้เครื่องซักผ้าเสียหายได้หากไปสัมผัสกับพื้นผิวของเครื่อง

ห้ามให้สารดังกล่าวสัมผัสพื้นผิวของเครื่องซักผ้า หากจำเป็น ให้ใช้ผ้าชุบน้ำหมาดเช็ดสารตกค้างออกทันที

การดวง

ดวงผลิตภัณฑ์ซักผ้าและผลิตภัณฑ์ถนนอมผ้าโดยพิจารณาจาก:

- ความกระด้างของน้ำ
(สอบถามข้อมูลได้จากการประปาในพื้นที่)
- คำแนะนำของผู้ผลิตที่ระบุไว้บนบรรจุภัณฑ์
- ปริมาณผ้า
- ความสกปรก → หน้า 28

การเติม

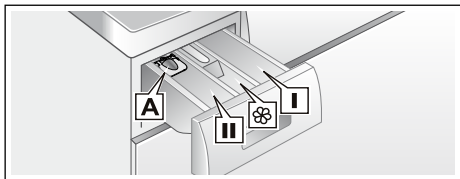
⚠ คำเตือน

อาการระคายเคืองตา/ผิวหนัง!

ผลิตภัณฑ์ซักผ้าและผลิตภัณฑ์ถนนอมผ้าอาจระคายเคืองออกมาหากเปิดช่องเติมระหว่างที่เครื่องทำงานอยู่ เปิดช่องเติมอย่างระมัดระวัง หากสัมผัสผลิตภัณฑ์ซักผ้าหรือผลิตภัณฑ์ถนนอมผ้าให้ล้างตา/ผิวหนังให้สะอาด หากเปลือกตาลิ้นลงไป ควรรีบไปพบแพทย์ทันที

หมายเหตุ: ผสมน้ำยาปรับผ้านุ่มแบบเข้มข้นกับน้ำให้เจือจาง เพื่อป้องกันไม่ให้ระบบท่อของเครื่องซักผ้าอุดตัน

เทพลิตภัณฑ์ซักผ้าและเทพลิตภัณฑ์ถนนผ้า
ลงในช่องที่เหมาะสม:



- ตัวช่วยวัดปริมาณ **A** สำหรับน้ำยาซักผ้า
- ช่องจ่าย **II** ผลิตภัณฑ์ซักผ้าสำหรับ
รอบการซักหลัก ผลิตภัณฑ์
ลดความกระด้างของน้ำ
ผลิตภัณฑ์ซักผ้าขาว
ผลิตภัณฑ์ขจัดคราบ
- ช่องจ่าย **III** น้ำยาปรับผ้านุ่ม แบ่งจัดทรงผ้า
ห้ามเติมเกิน **max.(ขีดสูงสุด)**
- ช่องจ่าย **I** ผลิตภัณฑ์ซักผ้าสำหรับแช่ผ้า
ก่อนซัก

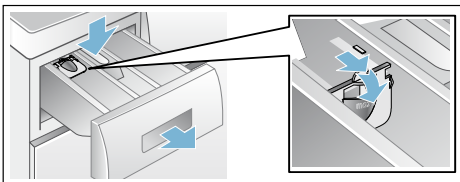
1. ดึงช่องเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้าออกมาจนสุด
2. เติมผลิตภัณฑ์ซักผ้าและ/หรือผลิตภัณฑ์ถนนผ้า
3. ปิดช่องเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้า

ตัวช่วยวัดปริมาณ* สำหรับน้ำยาซักผ้า

*ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

ปรับตำแหน่งตัวช่วยวัดปริมาณเพื่อตวงน้ำยาซักผ้า
ให้ได้ปริมาณที่ถูกต้องดังนี้:

1. ดึงช่องเติมออก กดตัวล็อกลงแล้วถอดช่องเติมออก
2. เลื่อนตัวช่วยวัดปริมาณไปข้างหน้า
พับลงแล้วล็อกเข้าที่
3. ใส่ช่องเติมกลับเข้าที่



หมายเหตุ: ห้ามใช้ตัวช่วยวัดปริมาณกับเจลซักผ้า
และผงซักฟอก หรือใช้กับโปรแกรมที่มีการแช่ผ้า
ก่อนซัก หรือเมื่อมีการเลือก "Ready in
(เวลาที่ผ้าจะซักเสร็จ)"

สำหรับเครื่องรุ่นที่ไม่มีตัวช่วยวัดปริมาณ ให้เติม
น้ำยาซักผ้าลงในตัวจ่ายที่เหมาะสม แล้วใส่ลงใน
ถังซัก

การเริ่มโปรแกรม

กดปุ่ม **>00** ไฟแสดงสถานะจะติดสว่าง
และโปรแกรมจะเริ่มทำงาน

แผงแสดงผลจะแสดงเวลาที่ผ้าจะซักเสร็จขณะที่
โปรแกรมกำลังทำงานหรือระยะเวลาของโปรแกรม
และสัญลักษณ์แสดงความคืบหน้าของโปรแกรม
เมื่อเริ่มต้นรอบการซัก

แผงแสดงผล → *หน้า 25*

หมายเหตุ: ระบบตรวจจับฟอง

หากสัญลักษณ์  ติดสว่างบนแผงแสดงผล
แสดงว่าเครื่องซักผ้าตรวจพบว่ามีฟองมากเกินไป
ขณะทำการซัก จึงทำการเพิ่มรอบการล้างน้ำ
เพื่อขจัดฟองโดยอัตโนมัติ

ลดปริมาณผลิตภัณฑ์ซักผ้าลงในการซักครั้งต่อไป
โดยใส่ผ้าในปริมาณเท่าเดิม

หากต้องการล๊อคโปรแกรม เพื่อป้องกันการ
ปรับเปลี่ยน สามารถเปิดระบบล๊อคป้องกันเด็กได้
โดยปฏิบัติตามนี้

ระบบลอคป้องกันเด็ก

(∞ 3 sec., ∞ 3 ๕๕๓.)

คุณสามารถลอคเครื่องซักผ้าเพื่อป้องกันไม่ให้มีการเปลี่ยนแปลงฟังก์ชันที่ตั้งไว้ได้ ซึ่งทำได้โดยเปิดระบบลอคป้องกันเด็กหลังจากที่โปรแกรมเริ่มทำงาน

เมื่อต้องการ**เปิด/ปิดระบบ** ให้กดปุ่ม **Spin speed (ความเร็วในการปั่น)** และ **Finished in-time (เวลาสิ้นสุด)** พร้อมกันค้างไว้ประมาณ 3 วินาที สัญลักษณ์ ∞ จะปรากฏบนแผงแสดงผล

- ∞ ติดสว่าง: ระบบลอคป้องกันเด็กทำงานอยู่
- ∞ กระพริบ: ระบบลอคป้องกันเด็กทำงานอยู่ และมีการปรับปุ่มเลือกโปรแกรมเมื่อต้องการปิดระบบลอคป้องกันเด็กให้รีเซ็ตปุ่มเลือกโปรแกรมเป็นโปรแกรมเริ่มต้น สัญลักษณ์จะสว่างขึ้น อีกครั้ง

หมายเหตุ: อย่าหมุนปุ่มเลือกโปรแกรมเกินตำแหน่ง Off (ปิด) มิฉะนั้นโปรแกรมจะหยุดทำงาน

หมายเหตุ: ระบบลอคป้องกันเด็กจะยังคงทำงานอยู่หลังจากที่สิ้นสุดโปรแกรมและปิดเครื่องซักผ้าแล้ว เมื่อต้องการเริ่มต้นโปรแกรมใหม่ ต้องปิดระบบลอคป้องกันเด็กทุกครั้ง

การใส่ผ้าเพิ่ม

เมื่อโปรแกรมเริ่มทำงานแล้ว คุณสามารถใส่หรือนำผ้าออกได้ตามที่ต้องการ โดยกดปุ่ม >00

ไฟแสดงสถานะของปุ่ม >00 จะกะพริบ และจะมีการตรวจสอบว่าสามารถใส่ผ้าเพิ่มได้หรือไม่

หาก

- สัญลักษณ์ ๕ บนแผงแสดงผลดับลง จะสามารถใส่ผ้าเพิ่มได้
- สัญลักษณ์ ๕ บนแผงแสดงผลสว่างขึ้น จะไม่สามารถใส่ผ้าเพิ่มได้

เมื่อต้องการให้โปรแกรมทำงานต่อ ให้กด ปุ่ม >00 โปรแกรมจะทำงานต่อโดยอัตโนมัติ

หมายเหตุ

- อย่าเปิดฝารองค่างไว้นานเกินไปขณะใส่ผ้าเพิ่ม เนื่องจากน้ำจากผ้าในถังซักอาจไหลออกมา
- เพื่อความปลอดภัย ฝารองค่างจะยังคงลอคอยู่เมื่อมีระดับน้ำหรือ อุณหภูมิสูงหรือขณะที่ถังซักกำลังหมุน และจะไม่สามารถใส่ผ้าเพิ่มได้ในช่วงนี้
- ระบบแสดงน้ำหนักของผ้าที่ใส่จะไม่ทำงานขณะที่กำลังใส่ผ้าเพิ่ม

การเปลี่ยนโปรแกรม

1. กดปุ่ม >00
2. เลือกโปรแกรมอื่นที่ต้องการ
3. กดปุ่ม >00 โปรแกรมใหม่จะเริ่มทำงานตั้งแต่นั้น

การยกเลิกโปรแกรม

สำหรับโปรแกรมที่ใช้อุณหภูมิสูง:

1. กดปุ่ม >00
2. หากต้องการให้ผ้าเย็นลง: เลือก **Rinse (ล้างน้ำ)**
3. กดปุ่ม >00

สำหรับโปรแกรมที่ใช้อุณหภูมิต่ำ:

1. กดปุ่ม >00
2. เลือก **Spin/Drain (ปั่น/ถ่ายน้ำ)//Spin/Empty (ปั่น/ระบายน้ำ)**
3. กดปุ่ม >00

โปรแกรมหยุดทำงานโดยไม่ถ่าน้ำทิ้ง

--- ๑ ปรากฏบนแผงแสดงผล
และไฟแสดงสถานะของปุ่ม >00 กระพริบ

ใช้โปรแกรมเดิมต่อ โดย:

- กดปุ่ม >00 หรือ
- เลือกความเร็วในการปั่น หรือหมุนปุ่มเลือกโปรแกรมไปที่ **Spin/Drain (ปั่น/ถ่าน้ำ)**//
Spin/Empty (ปั่น/ระบายน้ำ) แล้วกดปุ่ม >00

สิ้นสุดโปรแกรม

End (สิ้นสุด) จะปรากฏบนแผงแสดงผล
และไฟแสดงสถานะของปุ่ม >00 จะดับลง

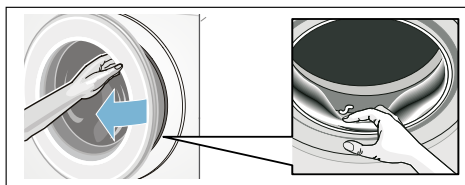
การนำผ้าออกจากเครื่อง/ การปิดเครื่อง

1. เปิดฝาเครื่องและนำผ้าออก
2. หมุนปุ่มเลือกโปรแกรมไปที่ **Off (ปิด)**
เพื่อปิดสวิตช์เครื่อง
3. ปิดก๊อกน้ำ

หมายเหตุ: ไม่จำเป็นสำหรับรุ่นที่มีระบบ
Aqua-Stop

หมายเหตุ

- อย่าทิ้งผ้าไว้ในถังซัก เนื่องจากผ้าอาจหด
ในการซักครั้งต่อไปหรืออาจสีตกใส่ผ้าชิ้นอื่น
- นำวัตถุแปลกปลอมออกจากถังซักและซีลยาง
เนื่องจากอาจทำให้เกิดสนิม
- เช็ดซีลยางให้แห้ง



- เปิดฝาเครื่องและช่องเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้าทิ้งไว้
เพื่อให้ น้ำที่ตกค้างอยู่ระเหยออก

- ควรรอให้โปรแกรมทำงานจนจบ เนื่องจาก
เครื่องอาจยังลือคอยู่ จากนั้นจึงเปิดสวิตช์
แล้วรอให้เครื่องปลดลือค
- หากแผงแสดงผลดับลงเมื่อโปรแกรมสิ้นสุด
แสดงว่าโหมดประหยัดพลังงานทำงานอยู่
กดปุ่มใดก็ได้เพื่อให้แผงแสดงผลทำงาน

เซ็นเซอร์

การตรวจจับน้ำหนักอัตโนมัติ

ฟังก์ชันตรวจจับน้ำหนักอัตโนมัติจะปรับปริมาณการใช้น้ำให้เหมาะกับแต่ละโปรแกรมมากที่สุดตามประเภทและปริมาณผ้า

ระบบตรวจจับน้ำหนักไม่สมดุล

ระบบตรวจจับน้ำหนักไม่สมดุลอัตโนมัติตรวจพบว่าน้ำหนักภายในถังซักไม่สมดุล จึงทำการหมุนถังซักไปมาเพื่อกระจายผ้าให้ทั่ว

หากไม่สามารถกระจายผ้าให้ทั่วได้ ระบบจะลดความเร็วลงหรือไม่ทำการปั่น ทั้งนี้เพื่อความปลอดภัย

หมายเหตุ: กระดาษผ้าชิ้นเล็กและชิ้นใหญ่ในถังซักให้สมดุลกัน → หน้า 43

VoltCheck

ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น

ระบบควบคุมแรงดันไฟฟ้าอัตโนมัติตรวจพบการลดการใช้แรงดันไฟฟ้าที่ไม่อนุญาต เครื่องหมายทวิภาคที่แผงแสดงผล Ready in (เวลาที่ผ้าจะซักเสร็จ) จะกะพริบ → หน้า 25

เมื่อแรงดันไฟฟ้ากลับมาคงที่ เครื่องหมายทวิภาคของแผงแสดงผล Ready in จะติดสว่าง (โหมดปกติ)

ระบบจะระงับการลดการใช้แรงดันไฟฟ้าที่ตรวจพบในรอบโปรแกรมถัดไปโดยจุดทั้งสามที่ติดสว่างขึ้นในแผงแสดงผล



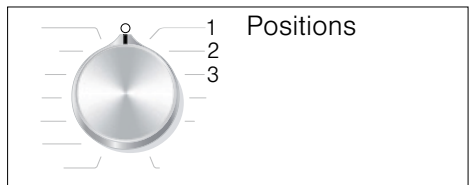
หมายเหตุ: การลดการใช้แรงดันไฟฟ้าอาจส่งผลให้โปรแกรมใช้เวลาทำงานนานขึ้นและ/หรือทำให้ผ้าที่ปั่นไม่แห้งเท่าที่ควร เป็นต้น

การตั้งสัญญาณ

คุณสามารถเปลี่ยนแปลงการตั้งค่าต่อไปนี้ได้:

- ระดับเสียงของปุ่มกดและสัญญาณแจ้งข้อมูล (เช่น เมื่อโปรแกรมทำงานเสร็จ) และ/หรือ
- ระดับเสียงปุ่มกด

โดยจะต้องเปิดโหมดการตั้งค่าเพื่อเปลี่ยนแปลงการตั้งค่าดังกล่าว



การเปิดโหมดการตั้งค่า

1. เลือกโปรแกรม **Cottons** (ผ้าฝ้าย)

ไปยังตำแหน่ง 1 เครื่องซักผ้าจะเปิดสวิตช์

2. กดปุ่ม **D/D** พร้อมกับหมุนปุ่มเลือกโปรแกรม

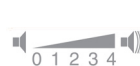
ตามเข็มนาฬิกาไปยังตำแหน่ง 2 แล้วปล่อย

โหมดการตั้งค่าจะทำงานและระดับเสียงสัญญาณแจ้งข้อมูลที่ตั้งไว้ จะปรากฏบนแผงแสดงผล (เช่น เมื่อโปรแกรมทำงานเสร็จ)

การปรับระดับเสียง

ใช้ปุ่ม **Finish in-time** (เวลาสิ้นสุด) + หรือ - เพื่อเปลี่ยนแปลงค่าต่อไปนี้ที่ตำแหน่งของปุ่มเลือกโปรแกรม:

- 2: ระดับเสียงสัญญาณแจ้งข้อมูล และ/หรือ
- 3: ระดับเสียงปุ่มกด



0 = ปิด, 1 = เบา,

2 = ปานกลาง, 3 = ดัง,

4 = ดังมาก

การออกจากโหมดตั้งค่า

ในตอนนี้จะสามารถสิ้นสุดการทำงานและหมุนปุ่มเลือกโปรแกรมไปที่ตำแหน่ง **Off** (ปิด) ได้ โดยระบบจะบันทึกค่าที่ตั้งไว้



การทำความสะอาด และการดูแลรักษา



คำเตือน

อันตรายถึงชีวิต!

ระวังไฟดูดหากสัมผัสส่วนที่มีกระแสไฟฟ้าไหลผ่าน
ปิดเครื่องแล้วดึงปลั๊กไฟออก



คำเตือน

ระวังสารพิษ!

สารทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของตัวทำละลาย
เช่น สารทำละลายสำหรับทำความสะอาด
อาจมีไอระเหยที่เป็นพิษ
ห้ามใช้สารทำความสะอาดที่มีส่วนผสม
ของตัวทำละลาย

ข้อควรระวัง!

ความเสียหายต่อตัวเครื่อง

สารทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของตัวทำละลาย
เช่น สารทำละลายสำหรับทำความสะอาด
อาจทำให้พื้นผิวและชิ้นส่วนต่างๆ
ของเครื่องชำรุดเสียหาย
ห้ามใช้สารทำความสะอาดที่มีส่วนผสม
ของตัวทำละลาย

วิธีป้องกันไม่ให้ผลิตภัณฑ์ซักผ้าที่ตกค้างก่อตัว และวิธีป้องกันกลิ่นไม่พึงประสงค์:

หมายเหตุ

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าบริเวณที่ติดตั้ง
เครื่องซักผ้าสามารถระบายอากาศได้ดี
- เปิดฝาเครื่องและช่องจ่ายผลิตภัณฑ์ซักผ้า
ออกเล็กน้อยเมื่อไม่ได้ใช้เครื่องซักผ้า
- หมั่นทำความสะอาดเครื่องโดยใช้โปรแกรม
Cottons (ผ้าฝ้าย) 60 °C และผงซักฟอก

ตัวเครื่องซักผ้า/แผงควบคุม

- ใช้ผ้านุ่มชุบน้ำหมาดเช็ดตัวเครื่อง
และแผงควบคุม
- ขจัดผลิตภัณฑ์ซักผ้าที่ตกค้างออกทันที
- ห้ามทำความสะอาดโดยใช้เครื่องฉีดน้ำ

ถังซัก

ใช้สารทำความสะอาดที่ปราศจากคลอรีน
โดยห้ามใช้ฟอยซ์ด

หากเครื่องซักผ้ามีกลิ่นหรือต้องการทำความสะอาด
ถังซัก ให้เริ่มโปรแกรม **Drum Clean**
(ล้างถัง) 90 °C หรือ **Cottons**
(ผ้าฝ้าย) 90 °C โดยไม่ต้องใส่ผ้าเข้าเครื่อง
แล้วเติมผงซักฟอก

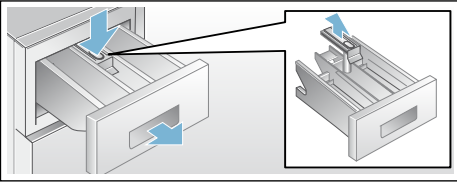
การล้างตะกรัน

หากตรวจพบผลิตภัณฑ์ซักผ้าในปริมาณที่ถูกต้อง
ก็ไม่จำเป็นต้องล้างตะกรัน อย่างไรก็ตาม
หากจำเป็นต้องทำ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำ
ของผู้ผลิตสารล้างตะกรัน โดยสามารถสั่งซื้อ
สารล้างตะกรันที่สามารถใช้ได้จากเว็บไซต์ของเรา
หรือฝ่ายบริการหลังการขาย

ช่องเติมผลิตภณที่ซักผ้าและโครงหุ่ม

หากมีผลิตภณที่ซักผ้าหรือน้ำยาปรับผ้านุ่มตกค้างอยู่ในเครื่องซักผ้า:

1. ดึงช่องเติมผลิตภณที่ซักผ้าออก
กดตัวล๊อคลงแล้วถอดช่องเติมออกมา
2. เมื่อต้องการถอดตัวล๊อค:
ใช้นิ้วดันตัวล๊อคขึ้นข้างบน



3. ทำความสะอาดช่องจ่ายผลิตภณที่ซักผ้าและตัวล๊อคด้วยน้ำเปล่าและแปรง แล้วเช็ดให้แห้ง พร้อมทั้งทำความสะอาดด้านในโครงหุ่มช่องด้วย
4. ใส่ตัวล๊อคแล้วล๊อคให้เข้าที่ (ดันก้านเข้ากับสลักยึด)
5. กดช่องเติมผลิตภณที่ซักผ้ากลับเข้าที่

หมายเหตุ: เปิดช่องเติมผลิตภณที่ซักผ้าทิ้งไว้เพื่อให้ น้ำที่ตกค้างอยู่ระเหยออก

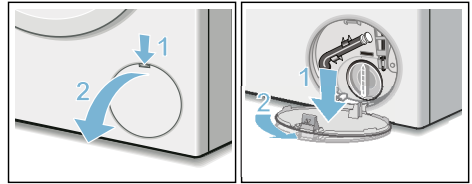
บ้มน้ำซักผ้าอุดตัน

⚠ คำเตือน

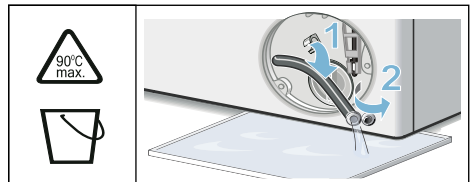
ระวังความร้อนลวก!

เมื่อซักผ้าโดยใช้อุณหภูมิสูง น้ำจะร้อนมากหากไปสัมผัสกับน้ำร้อน อาจถูกลวกได้ควรรอให้น้ำเย็นลงก่อน

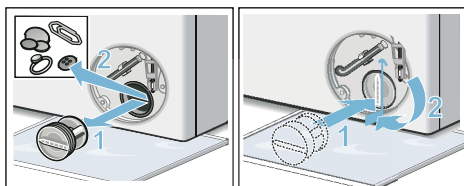
1. ปิดก๊อกน้ำเพื่อไม่ให้ น้ำไหลเข้ามาอีก และระบายน้ำออกทางบ้มน้ำระบายน้ำ
2. ปิดสวิทช์เครื่อง ถอดปลั๊กออก
3. เปิดฝาช่องซ่อมบำรุง แล้วถอดฝาออก



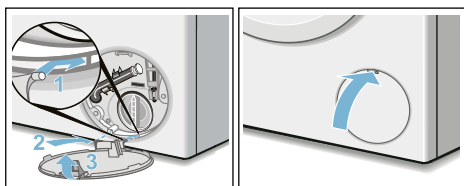
4. ถอดท่อระบายน้ำออกจากตัวยึด เปิดฝาบิดกันร้วออก ปล่อยน้ำซักผ้าให้ไหลลงไปในภาชนะที่เหมาะสม ปิดฝาบิดกันร้วเข้าที่ และเก็บท่อระบายน้ำเข้าไปในตัวยึด



5. ค่อยๆ หมุนคลายเกลียวฝาบิดบ้มน้ำด้วยความระมัดระวัง น้ำที่เหลือค้างอยู่อาจไหลออกมาได้ ทำความสะอาดบริเวณด้านในที่เกลียวฝาบิดบ้มน้ำ และตัวหุ้มบ้มน้ำ ไขพัดในบ้มน้ำซักฟอกจะต้องหมุนได้ ใส่ฝาบิดบ้มน้ำกลับเข้าที่ แล้วหมุนบิดให้แน่น โดยที่จับจะต้องอยู่ในแนวตั้ง



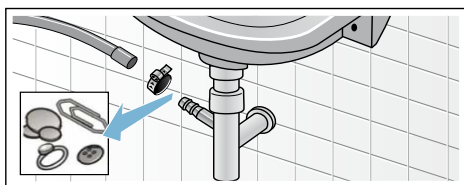
6. ใส่ผ้าช่องซ่อมบำรุงกลับเข้าที่



หมายเหตุ: วิธีป้องกันไม่ให้ผลิตภัณฑ์ซักผ้าที่ยังไม่ได้ใช้ไหลลงในท่อน้ำทิ้งในการซักครั้งต่อไป: เติมน้ำ 1 ลิตรลงในช่อง II แล้วเรียกใช้โปรแกรม Empty (ระบายน้ำ)

ท่อระบายน้ำที่ท่อพักอุดตัน

1. ปิดสวิตช์เครื่อง ถอดปลั๊กออก
2. คลายแคลมป์รัดท่อ ค่อยๆ ถอดท่อระบายน้ำ ออกอย่างระมัดระวัง น้ำที่เหลือค้างอยู่ อาจไหลออกมาได้
3. ทำความสะอาดท่อระบายน้ำและข้อต่อท่อพัก

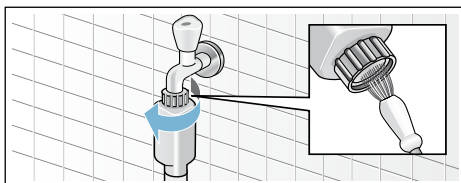


4. ติดท่อระบายน้ำกลับเข้าที่ แล้วยึดไว้ด้วยแคลมป์รัดท่อ

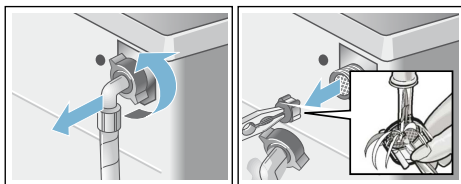
ตัวกรองในท่อจ่ายน้ำอุดตัน

ในขั้นแรก ให้ลดแรงดันน้ำในท่อจ่ายน้ำลง โดย:

1. ปิดก๊อกน้ำ
2. เลือกโปรแกรมใดก็ได้ ยกเว้น Rinse// Spin/Empty (ล้างน้ำ//ปั่น/ระบายน้ำ)
3. กดปุ่ม >00 แล้วรอให้โปรแกรมทำงาน ประมาณ 40 วินาที
4. หมุนปุ่มเลือกโปรแกรมไปที่ **Off (ปิด)** แล้วดึงปลั๊กออก
5. ทำความสะอาดตัวกรองที่ก๊อกน้ำ โดย: ถอดท่อออกจากก๊อกน้ำ ใช้แปรงขนาดเล็กทำความสะอาดตัวกรอง



6. สำหรับรุ่นมาตรฐานและ Aqua-Secure ให้ทำความสะอาดตัวกรองที่ด้านหลังเครื่อง โดย: ถอดท่อออกจากด้านหลังเครื่อง ใช้เข็มถอดตัวกรองออก แล้วทำความสะอาด



7. ต่อท่อ แล้วตรวจหาการรั่ว

? ความผิดปกติและวิธีแก้ไข

การเปิดฝาเครื่องในกรณีฉุกเฉิน

เช่น ในกรณีที่ไฟดับ

โปรแกรมจะทำงานต่อเมื่อกระแสไฟฟ้ากลับเป็นปกติ

อย่างไรก็ตาม หากจำเป็นต้องนำผ้าออกจากเครื่อง ก็สามารถใช้วิธีเปิดฝาเครื่องชั่วคราวได้โดยปฏิบัติตามนี้:

⚠ คำเตือน

ระวังความร้อนสูง!

ขณะซักผ้าด้วยอุณหภูมิสูง การสัมผัสน้ำซักผ้า และเสื้อผ้าที่ซักอาจทำให้ถูกความร้อนสูงได้ ทางที่ดีควรรอให้ผ้าเย็นลงก่อน

⚠ คำเตือน

ระวังการบาดเจ็บ!

การยื่นมือเข้าไปในถังซักที่กำลังหมุน อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บ ห้ามยื่นมือเข้าไปในถังซักที่กำลังหมุน ควรรอจนกว่าถังซักจะหยุดหมุน

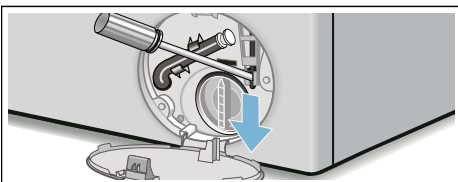
ข้อควรระวัง!

ความเสียหายจากน้ำ

น้ำที่รั่วออกมาไม่ว่าจากจุดใด อาจก่อให้เกิดความเสียหายได้

ห้ามเปิดฝาเครื่องหากสามารถมองเห็นระดับน้ำได้จากกระจกฝาเครื่อง

1. ปิดสวิตช์เครื่อง ถอดปลั๊กออก
2. ระบายน้ำซักผ้าออก
3. ใช้เครื่องมือดึงปุ่มเปิดฝาเครื่อง
ในกรณีฉุกเฉินลง แล้วปล่อยให้
จากนั้นจึงสามารถเปิดฝาเครื่องได้



ข้อมูลบนแผงแสดงผล

สิ่งที่ปรากฏ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข
🔊 สว่างขึ้น	■ อุณหภูมิสูงเกินไป รอจนกระทั่งอุณหภูมิลดลง ■ ระดับน้ำสูงเกินไป ไม่สามารถนำผ้าเข้าเครื่องเพิ่มได้ ปิดฝาเครื่องทันที ถ้าจำเป็น กดปุ่ม >00 เพื่อให้โปรแกรมทำงานต่อ
🔊 กะพริบ	■ ฝาเครื่องอาจหนีบผ้าอยู่ เปิดและปิดฝาเครื่องอีกครั้ง แล้วกดปุ่ม >00 ■ ถ้าจำเป็น ให้กดปิดฝาเครื่อง หรือนำผ้าที่ถูกหนีบออกแล้วปิดฝาเครื่อง ■ ปิด/เปิดเครื่องใหม่อีกครั้งถ้าจำเป็น เลือกโปรแกรม ตั้งค่าตามที่ต้องการ แล้วเริ่มโปรแกรม
🔊 สว่างขึ้น	■ เปิดก๊อกน้ำเย็นจนสุด ■ ท่อจ่ายน้ำคดงอ/อุดตัน ปรับตำแหน่งท่อให้ถูกต้อง ■ แรงดันน้ำต่ำเกินไป ทำความสะอาดตัวกรอง → หน้า 40
🔊	ระบบลอคป้องกันเด็กทำงานอยู่ – ปิดระบบ
🔊 สว่างขึ้น	ระบบตรวจพบว่ามีฟองมากเกินไปและมีการเพิ่มรอบล้างน้ำ ลดปริมาณผลิตภัณฑ์ซักผ้าลงในการซักครั้งต่อไปโดยใส่ผ้าในปริมาณเท่าเดิม → หน้า 34
: "Ready in (เวลาที่ผ้าจะซักเสร็จ)" กะพริบ	แรงดันไฟฟ้าหลักต่ำเกินไป
."Ready in (เวลาที่ผ้าจะซักเสร็จ)" กะพริบ	แรงดันไฟฟ้าตกระหว่างโปรแกรมการซัก โปรแกรมจะใช้เวลานานขึ้น → หน้า 37
E:18	■ บั้มระบายน้ำอุดตัน ทำความสะอาดบั้มระบายน้ำ → หน้า 39 ■ ท่อระบายน้ำ/ท่อถ่ายน้ำทิ้งอุดตัน ทำความสะอาดท่อระบายน้ำที่ต่อพัก → หน้า 40
E:23	มีน้ำอยู่ในรางที่ฐานเครื่อง เครื่องซักผ้ามีรอยรั่ว ปิดก๊อกน้ำ ติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
E:32	กะพริบสลับกับข้อความ End เมื่อสิ้นสุดโปรแกรม ไม่ใช่ความผิดปกติ – ระบบตรวจจับน้ำหนักไม่สมดุลหยุดรอบการปั่นลงกลางคัน เนื่องจากผ้ากระจายไม่ทั่ว กระจายผ้าชิ้นเล็กและชิ้นใหญ่ในถังซักให้สมดุลกัน ปั่นผ้าอีกครั้ง ถ้าจำเป็น
E:93 (สำหรับรุ่นที่มีการต่อท่อน้ำร้อนและน้ำเย็น)	แรงดันน้ำร้อนต่ำเกินไป: ■ เปิดก๊อกน้ำร้อนให้สุด ■ ท่อจ่ายน้ำร้อนคดงอ/ถูกหนีบ ปรับตำแหน่งท่อให้ถูกต้อง ■ ทำความสะอาดตัวกรอง → หน้า 40 ■ ต่อท่อจ่ายน้ำร้อนไม่ถูกต้อง เครื่องจะใช้น้ำเย็นเพียงอย่างเดียว สัญลักษณ์นี้จะปรากฏระหว่างการซักรอบแรกหลังจากติดตั้งเครื่อง โดยไม่มีการต่อท่อน้ำร้อนเท่านั้น
สัญลักษณ์อื่นๆ	ปิดเครื่องซักผ้า รอประมาณห้าวินาที แล้วเปิดเครื่องอีกครั้ง ถ้ายังปรากฏอยู่ กรุณาติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย → หน้า 45

ความผิดปกติและวิธีแก้ไข

ความผิดปกติ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข
มีน้ำรั่วออกมาจากเครื่อง	■ ต่อท่อระบายน้ำให้ถูกต้อง หรือเปลี่ยนท่อระบายน้ำ ■ ขันข้อต่อเกลียวของท่อจ่ายน้ำให้แน่น
น้ำไม่ไหลเข้ามา ผลิตภัณฑ์ซักผ้าค้างอยู่ที่ช่องเดิม	■ กดปุ่ม >00 แล้วหรือยัง ■ เปิดก๊อกน้ำแล้วหรือยัง ■ ตัวกรองอาจอุดตัน ทำความสะอาดตัวกรอง → <i>หน้า 40</i> ■ ท่อจ่ายน้ำคดงอหรืออุดตันหรือไม่
เปิดฝาเครื่องไม่ได้	■ ฟังก์ชันความปลอดภัยทำงานอยู่ ต้องการหยุดโปรแกรมหรือไม่ → <i>หน้า 35</i> ■ ระบบล็อกป้องกันเด็ก ∞ ทำงานอยู่หรือไม่ ปิดระบบ → <i>หน้า 34</i> ■ เลือก ---- (หยุดการล้างน้ำ = ไม่มีการปั่นครั้งสุดท้าย) ไว้หรือไม่ → <i>หน้า 35</i> ■ เปิดฝาเครื่องได้โดยใช้ปุ่มเปิดฝาเครื่องในกรณีฉุกเฉินเท่านั้นใช่หรือไม่ → <i>หน้า 41</i>
โปรแกรมไม่เริ่มทำงาน	■ กดปุ่ม >00 แล้วหรือยัง ■ เลือก Finished in-time (เวลาสิ้นสุดโปรแกรม) ไว้หรือไม่ ■ ปิดฝาเครื่องแล้วหรือยัง ■ ระบบล็อกป้องกันเด็ก ∞ ทำงานอยู่หรือไม่ ปิดระบบ → <i>หน้า 34</i>
ถังซักสั่นกระตุกครั้งหนึ่งหลังจากโปรแกรมเริ่มทำงาน	ไม่ใช่ความผิดปกติ - การทดสอบมอเตอร์ภายในอาจทำให้ถังซักสั่นกระตุกครั้งหนึ่งเมื่อโปรแกรมการซักเริ่มทำงาน
ไม่มีการระบายน้ำ	■ เลือก ---- (หยุดการล้างน้ำ = ไม่มีการปั่นครั้งสุดท้าย) ไว้หรือไม่ → <i>หน้า 35</i> ■ ทำความสะอาดปั๊มระบายน้ำ → <i>หน้า 39</i> ■ ทำความสะอาดท่อถ่ายน้ำทิ้งและ/หรือท่อระบายน้ำ
มองไม่เห็นน้ำในถังซัก	ไม่ใช่ความผิดปกติ - น้ำจะอยู่ต่ำกว่าระดับที่มองเห็นได้
ผลการปั่นไม่ดีพอ ผ้ายังคงเปียก/ ขึ้นมากเกินไป	■ ไม่ใช่ความผิดปกติ - ระบบตรวจจับน้ำหนักไม่สมดุลหยุดรอบการปั่นลงกลางคันเนื่องจากผ้ากระจายไม่ทั่ว ■ กระจายผ้าชิ้นเล็กและชิ้นใหญ่ในถังซักให้สมดุลกัน ■ เลือกฟังก์ชันป้องกันผ้ายับ (ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น) ไว้หรือไม่ ■ เลือกความเร็วต่ำเกินไปหรือไม่
เครื่องทำการปั่นใหม่หลายครั้ง	ไม่ใช่ความผิดปกติ - ระบบตรวจจับน้ำหนักไม่สมดุลกำลังปรับน้ำหนักภายในถังให้สมดุล
โปรแกรมใช้เวลาทำงานนานกว่าปกติ	■ ไม่ใช่ความผิดปกติ - ระบบตรวจจับน้ำหนักไม่สมดุลกำลังปรับน้ำหนักภายในถังให้สมดุล โดยการกระจายผ้าหลายๆ ครั้ง ■ ไม่ใช่ความผิดปกติ - ระบบตรวจจับฟองกำลังทำงานและมีการเปิดใช้งานรอบการล้างน้ำ

ความผิดปกติ	สาเหตุ/วิธีแก้ไข
ระยะเวลาของโปรแกรมมีการเปลี่ยนแปลงในระหว่างรอบการซัก	ไม่ใช่ความผิดปกติ – ระบบจะปรับรอบโปรแกรมให้เหมาะสมกับขั้นตอนการซักแต่ละขั้นตอนที่สุด ซึ่งอาจทำให้ระยะเวลาของโปรแกรมที่ปรากฏบนแผงแสดงผลเปลี่ยนแปลง
มีน้ำอยู่ในช่องเติมผลิตภัณฑ์ถนอมผ้า ☹	- ไม่ใช่ความผิดปกติ – ไม่ส่งผลกระทบต่อประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์ถนอมผ้า - ทำความสะอาดตัวล็อค ถ้าจำเป็น
มีกลิ่นไม่พึงประสงค์ในเครื่องซักผ้า	เริ่มโปรแกรม Drum Clean (ล้างถัง) 90 °C หรือ Cottons (ผ้าฝ้าย) 90 °C โดยไม่ต้องใส่ผ้าเข้าเครื่อง (ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น) เติมผงซักฟอกชนิดมาตรฐานหรือผลิตภัณฑ์ซักผ้าขาว หมายเหตุ: ควรใช้ผงซักฟอกในปริมาณที่น้อยกว่าที่ผู้ผลิตระบุไว้ครึ่งหนึ่ง เพื่อไม่ให้เกิดฟอง ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ซักผ้าสำหรับผ้าขนสัตว์หรือผ้าเนื้อละเอียด
สัญลักษณ์ 🌀 ปรากฏบนแผงแสดงผลและอาจมีฟองรั่วออกมาจากช่องเติมผลิตภัณฑ์ซักผ้า	ใช้ผลิตภัณฑ์ซักผ้ามากเกินไปหรือไม่ ผลม่น้ำยาปรับผ้านุ่มหนึ่งช้อนโต๊ะกับน้ำ 1/2 ลิตร แล้วเทลงในช่อง II (ไม่เหมาะสำหรับชุดออกกลางแจ้ง ชุดกีฬา หรือผ้านวม) ลดปริมาณผลิตภัณฑ์ซักผ้าลงในการซักครั้งต่อไป
มีเสียงดัง ตัวเครื่องสั่นและ "เลื่อนออกจากตำแหน่ง" ขณะที่ทำการปั่น	- วางเครื่องได้ระดับหรือไม่ วางเครื่องให้ไ้ระดับ → หน้า 19 - ยึดขาเครื่องไว้แน่นหรือไม่ ยึดขาเครื่องให้แน่น → หน้า 19 - ถอดสลักล็อคเพื่อการขนย้ายออกแล้วหรือยัง ถอดออก → หน้า 15
แผงแสดงผล/ไฟแสดงสถานะไม่ติดสว่างขณะที่เครื่องกำลังทำงาน	- ระบบไฟฟ้าขัดข้องหรือไม่ - ฟิวส์ขาดหรือมีการตัดเบรกเกอร์หรือไม่ เปิดเบรกเกอร์/เปลี่ยนฟิวส์ - หากยังเกิดความผิดปกติอยู่ กรุณาติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
มีผลิตภัณฑ์ซักผ้าตกค้างบนผ้า	- ผลิตภัณฑ์ซักผ้าไร้สารฟอสเฟตบางชนิดมีสารที่ไม่ละลายน้ำเป็นส่วนประกอบ - เลือก Rinse (ล้างน้ำ) หรือปิดเศษผงออกหลังการซัก
สัญลักษณ์ 🌀 ปรากฏบนแผงแสดงผลเมื่อหยุดการทำงานชั่วคราว	- ระดับน้ำสูงเกินไป ไม่สามารถนำผ้าเข้าเครื่องเพิ่มได้ ปิดฝาเครื่องทันทีถ้าจำเป็น - กดปุ่ม >00 เพื่อให้โปรแกรมทำงานต่อ
สัญลักษณ์ 🌀 ไม่ปรากฏบนแผงแสดงผลเมื่อหยุดการทำงานชั่วคราว	ปลดล๊อคฝาเครื่องแล้ว สามารถนำผ้าเข้าเครื่องเพิ่มได้
หากไม่สามารถแก้ไขความผิดปกติได้ด้วยตัวเอง (หลังจากเปิด/ปิดสวิตช์เครื่องแล้ว) หรือจำเป็นต้องทำการซ่อม ให้ปฏิบัติตามนี้:	
- ปิดเครื่องแล้วดึงปลั๊กไฟออก - ปิดก๊อกน้ำ แล้วติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย	



ฝ่ายบริการหลังการขาย

หากไม่สามารถแก้ไขความผิดปกติได้ด้วยตนเอง
กรุณาติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย → หน้าปก

เรายินดีช่วยคุณค้นหาวิธีแก้ปัญหาที่เหมาะสม
เพื่อหลีกเลี่ยงการส่งวิศวกรไปโดยไม่จำเป็น

โปรดแจ้งหมายเลขผลิตภัณฑ์ (E no.)

และหมายเลขการผลิต (FD)

ของเครื่องให้ฝ่ายบริการหลังการขายทราบ

E-Nr. _____ FD _____

E no. หมายเลขผลิตภัณฑ์

FD หมายเลขการผลิต

ดูข้อมูลดังกล่าวได้ที่ (*ขึ้นอยู่กับรุ่น):

ด้านในฝาเครื่อง*/ในฝาช่องซ่อมบำรุงเมื่อเปิดออก*
และด้านหลังเครื่อง

ความเชี่ยวชาญที่คุณวางใจได้

โปรดติดต่อขอความช่วยเหลือจากเรา

เพื่อให้มั่นใจได้ว่างานซ่อมทั้งหมดจะดำเนินการ

โดยช่างเทคนิคที่ผ่านการฝึกอบรมมาเป็นอย่างดี

โดยใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ของแท้



ข้อมูลทางเทคนิค

ขนาด:

850 x 600 x 590 มม.

(สูง x กว้าง x ลึก)

น้ำหนัก:

70 - 85 กก.*

การต่อระบบไฟฟ้า:

พิกัดแรงดันไฟฟ้า 220 - 240 โวลต์,

50 เฮิร์ตซ์ / 60 เฮิร์ตซ์*

พิกัดกระแสไฟฟ้า 10 แอมป์ / 13 แอมป์*

พิกัดกำลังไฟฟ้า 2300 วัตต์

แรงดันน้ำ:

100 - 1000 kPa (1 - 10 บาร์)

อัตราการใช้พลังงานเมื่อปิดเครื่อง:

0.12 วัตต์

อัตราการใช้พลังงานเมื่อเปิดเครื่องทิ้งไว้:

0.43 วัตต์

* ขึ้นอยู่กับเครื่องแต่ละรุ่น



การรับประกัน Aqua-Stop

เฉพาะเครื่องที่มีระบบ Aqua-Stop เท่านั้น

นอกจากการรับประกันจากตัวแทนจำหน่าย
ตามข้อตกลงการสั่งซื้อและการรับประกัน
ตัวเครื่องแล้ว บริษัทยังให้การรับประกัน
ในกรณีต่อไปนี้ด้วย:

1. บริษัทยินดีรับประกันความเสียหายสำหรับการใช้งานภายในครัวเรือนที่ไม่ใช่เชิงพาณิชย์
ในกรณีที่เกิดความเสียหายจากการโดนน้ำ
อันเนื่องมาจากความผิดปกติของระบบ
Aqua-Stop
2. การรับประกันจะมีผลครอบคลุม
ตลอดอายุการใช้งานของเครื่อง
3. เงื่อนไขในการรับประกันทุกรูปแบบ
ได้แก่จะต้องมีการติดตั้งและต่อเครื่องชักผ้า
ที่มีระบบ Aqua-Stop รวมถึงส่วนต่อขยาย
ของระบบ Aqua-Stop (อุปกรณ์เสริมของแท้)
อย่างถูกต้องตามคำแนะนำในคู่มือของเรา
การรับประกันของบริษัทไม่ครอบคลุมกรณีที่
เกิดความเสียหายอันเนื่องมาจากการชำรุด
ของท่อจ่ายน้ำหรือข้อต่อต่างๆ ตั้งแต่ก๊อกน้ำ
จนถึงจุดต่อระบบ Aqua-Stop
4. ไม่จำเป็นต้องเฝ้าติดตามหรือคอยระวังการ
ทำงานของเครื่องชักผ้าที่มีระบบ Aqua-Stop
หลังการใช้งานโดยการปิดก๊อกน้ำแต่อย่างใด
ควรปิดก๊อกน้ำเมื่อไม่อยู่บ้านเป็นเวลานานเท่านั้น
เช่น เมื่อไปท่องเที่ยวเป็นเวลาหลายสัปดาห์



ขอบคุณที่เลือกซื้อเครื่องใช้ไฟฟ้าบ๊อช!

ลงทะเบียนอุปกรณ์ใหม่ของคุณที่ MyBosch เพื่อรับสิทธิประโยชน์ดังต่อไปนี้:

- คำแนะนำและเคล็ดลับการใช้งานจากผู้เชี่ยวชาญ
- ตัวเลือกในการยืดระยะเวลาการรับประกัน
- ส่วนลดสำหรับอุปกรณ์เสริมและชิ้นส่วนอะไหล่
- รับคู่มือแบบดิจิทัลและข้อมูลเกี่ยวกับอุปกรณ์ทั้งหมดอย่างรวดเร็ว
- เข้าถึงศูนย์บริการเครื่องใช้ไฟฟ้าบ๊อชได้อย่างสะดวก

ลงทะเบียนง่ายและฟรี – พร้อมรองรับโทรศัพท์มือถือที่:

www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

หากคุณต้องการความช่วยเหลือ เราพร้อมให้ความช่วยเหลือคุณที่นี่แล้ว

ไม่ว่าจะเป็นคำแนะนำจากผู้เชี่ยวชาญสำหรับเครื่องใช้ไฟฟ้าบ๊อช

หรือหากต้องการความช่วยเหลือในการแก้ปัญหาหรือการซ่อมแซมจากผู้เชี่ยวชาญของบ๊อช
ดูข้อมูลเกี่ยวกับบริการสนับสนุนรูปแบบต่างๆ จากบ๊อชได้ที่:

www.bosch-home.com/service

ข้อมูลติดต่อของแต่ละประเทศมีอยู่ในรายชื่อฝ่ายบริการหลังการขายที่แนบมาด้วย

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

www.bosch-home.com



9001330787 (9903)

th